ओ३म्

अथैकोनविंशत्यृचस्यैकषष्टितमस्य सूक्तस्य श्यावाश्व आत्रेय ऋषिः । १-४ । ११-१६ मरुतः । ५-८ शशीयसी तरन्तमहिषी । ६ पुरुमीळ्हो वैददश्विः । १० तरन्तो वैददश्विः । १७-१६ रथवीतिर्दाल्भ्यो देवताः । १ । २ । ३ । ४ । ६ । ७ । ८ । १० । ११ । १२ । १३ । १४ । १५ । १६ । १७ । १८ । १६ गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । ५ अनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । ६ सतोबृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः ॥

अथ प्रश्नोत्तरैर्मरुदादिगुणानाह ॥

अब उन्नीस ऋचावाले एकसठवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में प्रश्नोत्तरों से मरुदादिकों के गुणों को कहते हैं ॥

के ष्ठा नरः श्रेष्ठतमा य एकएक आयय । परमस्याः परावतः ॥ १ ॥

के । स्थ । नरः । श्रेष्ठऽतमाः । ये । एकःऽएकः । आऽयय । परमस्याः । पराऽवतः ॥ १ ॥

पदार्थः—(के) (स्था) तिष्ठत । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (नरः) नायकाः (श्रेष्ठतमाः) अतिशयेन श्रेयस्कराः (ये) (एकएकः) (आयय) आयाथ (परमस्याः) अतिश्रेष्ठायाः (परावतः) दूरतः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे श्रेष्ठतमा नरः ! परमस्याः पारगन्तारः के यूयं स्था ये परावत आगत्य उपदिशन्ति येषां मध्य एकएको यूयं परावतो देशादेकमायय ॥ १ ॥

भावार्थः—के श्रेष्ठतमा मनुष्या भवन्ति ये सर्वदा श्रेष्ठतमानि कर्माणि कुर्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (श्रेष्ठतमाः) अत्यन्त कल्याण करनेवाले (नरः) नायक जनो (परमस्याः) अत्यन्त श्रेष्ठ के पार जानेवाले (के) कौन (स्था) ठहरें (ये) जो (परावतः) दूर से आकर उपदेश करते हैं और जिनके मध्य में (एकएकः) एकएक आप दूर देश से एक को (आयय) प्राप्त होवैं ॥ १ ॥

भावार्थः—कौन अत्यन्त श्रेष्ठ मनुष्य होते हैं जो सर्वदा अत्यन्त श्रेष्ठ कर्म्मों को करें ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

क्व॑ वोऽश्वाः क्वा३भीश॑वः कथं शे॑क कथा य॑य । पृष्ठे सदो॑ नसो॒र्यमः॑ ॥ २ ॥

क्व॑ । वः॒ । अश्वाः॑ । क्व॑ । अभीश॑वः । कथम् । शे॒क॒ । कथा । य॒य॒ । पृ॒ष्ठे । सदः॑ । न॒सोः । य॒मः॑ ॥ २ ॥

पदार्थः—(क्व) कस्मिन् (वः) युष्माकम् (अश्वाः) आशुगामिनः (क्व) (अभीशवः) अङ्गुलय इव । अभीशव इत्यङ्गुलिनाम । निघं० २ । ५ । (कथम्) (शेक) सद्योगामिनो भवत (कथा) केन प्रकारेण (यय) गच्छत (पृष्ठे) पश्चाद्भागे (सदः) छेद्यं वस्तु (नसोः) नासिकयोः (यमः) नियन्ता ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वः क्वाश्वाः क्वाभीशवः सन्ति तान् यूयं कथं शेक कथा यय । यथा नसोः पृष्ठे सदो यमोऽस्ति तथा यूयं भवत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यदा कश्चित् विदुषः पृच्छेत्तदा त उत्तरं दद्युः पक्षपातञ्च विहाय न्यायाधीशा इव भवेयुस्तदा समग्रं बोधमाप्नुयुः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (वः) आप लोगों के (क्व) कहां (अश्वाः) शीघ्र चलनेवाले घोड़े और (क्व) कहां (अभीशवः) अङ्गुलियां हैं उन को आप लोग (कथम्) किस प्रकार (शेक) शीघ्र पहुंचने वाले हूजिए और (कथा) किस प्रकार से (यय) जाइये और जैसे (नसोः) नासिकाओं के (पृष्ठे) पीछे के भाग में (सदः) छेदन करने योग्य वस्तु का (यमः) नियन्ता है वैसे आप लोग हूजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जब कोई विद्वानों को पूछे तब वे उत्तर दें और पक्षपात को छोड़कर न्यायाधीशों के सदृश होवें तब सम्पूर्ण बोध को प्राप्त होवें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

जघने चोद एषां वि सक्थानि नरो यमुः । पुत्रकृथे न जनयः ॥३॥

जघने । चोदः । एषाम् । वि । सक्थानि । नरः । यमुः । पुत्रऽकृथे । न । जनयः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(जघने) कट्यधोभागावयवे (चोदः) प्रेरकः (एषाम्) (वि) (सक्थानि) सक्थीनि (नरः) नेतारः (यमुः) नियच्छेयुः (पुत्रकृथे) पुत्रकरणे (न) इव (जनयः) मातापितरः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे नरः ! पुत्रकृथे जनयो नैषां जघने यश्चोदोऽस्ति ये सक्थानि वि यमुस्तान् यूयं सत्कुरुत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा जनका मातापितरः सुनियमेन सन्तानोत्पत्तिं कृत्वैतान् सुनियम्य सुशिक्षितान्कुर्युस्तथा सर्वे कुर्वन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (नरः) नायक जनो (पुत्रकृथे) पुत्र करने में (जनयः) माता पिता (न) जैसे वैसे (एषाम्) इन के (जघने) कटि के नीचे के भाग के अवयवों को जो (चोदः) प्रेरणा करने वाला है और जो (सक्थानि) घुटनों को (वि, यमुः) नियम में रक्खें उन का आप लोग सत्कार करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जैसे उत्पन्न करने वाले माता पिता सुन्दर नियम से सन्तानोत्पत्ति कर के इन को उत्तम प्रकार नियम युक्त कर के उत्तम प्रकार शिक्षित करें वैसे सब करें ॥ ३ ॥

अथ विद्वदुपदेशविषयमाह ॥

अब विद्वानों के उपदेश विषय को० ॥

परा वीरास एतन मर्यासो भद्रजानयः । अग्नितपो यथासथ ॥४॥

परा । वीरासः । इतन । मर्यासः । भद्रऽजानयः । अग्निऽतपः । यथा । असथ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(परा) दूरार्थे (वीरासः) व्याप्तविद्याबलाः (एतन) प्राप्नुत । अत्रेणगतावित्यस्माल्लोटि युष्मद्बहुवचने तप्तनप्तनथनाश्च । अष्टा० अ० ७ । १ । ४५ । इति तनबादेशः । (मर्यासः) मनुष्याः (भद्रजानयः) ये भद्रं कल्याणं जानन्ति ते (अग्नितपः) येऽग्निना तापयन्ति ते (यथा) (असथ) भवथ ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं यथाऽग्नितपो वीरासो मर्यासः परैतन भद्रजानयोऽसथ तथा ते सत्कर्त्तव्याः स्युः ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये वन्धनसाधनं पापाचरणं त्यक्त्वा त्याजयित्वा मुक्तिसाधनं गृहीत्वा ग्राहयित्वा सर्वानानन्दयन्ति तान्सर्वे आनन्दयन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो आप लोग (यथा) जैसे (अग्नितपः) अग्नि से तपाने वाले (वीरासः) विद्या और बल से व्याप्त (मर्यासः) मनुष्य (परा) दूर के लिये (एतन) प्राप्त हों और (भद्रजानयः) कल्याण के जानने वाले (असथ) होवें वैसे वे सत्कार करने योग्य होवें ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जो बन्धन के साधन और पाप के आचरण का त्याग कर और त्याग करा के और मुक्ति के साधन को ग्रहण कर और ग्रहण करा के सब को आनन्दित करते हैं उन को आनन्दित करैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

सनत्साश्व्यं पशुमुत गव्यं शतावयम् । श्यावाश्वस्तुताय या दोर्वीरायोपबर्बृहत् ॥ ५ ॥ २६ ॥

सनत् । सा । अश्व्यम् । पशुम् । उत । गव्यम् । शतऽअवयम् । श्यावाश्वऽस्तुताय । या । दोः । वीराय । उपऽबर्बृहत् ॥ ५ ॥ २६ ॥

पदार्थः—(सनत्) सनातनम् (सा) विदुषी स्त्री (अश्व्यम्) अश्वेषु साधुम् (पशुम्) पश्यन्तम् (उत) अपि (गव्यम्) गोषु साधुम् (शतावयम्) शतान्यवयवा यस्मिँस्तम् (श्यावाश्वस्तुताय) श्यावैरश्वैः प्रशंसिताय (या) (दोः) भुजस्य बलम् (वीराय) शूराय (उपबर्बृहत्) भृशमुपबर्हयति ॥ ५ ॥

अन्वयः—या श्यावाश्वस्तुताय वीराय दोरुपबर्बृहत्सा सनदश्व्यं गव्यमुत शतावयं पशुं वर्धयितुं शक्नोति ॥ ५ ॥

भावार्थः—सैव स्त्री प्रशंसिता भवति या स्वपतिं कामासक्तं कृत्वा बलं न नाशयति गृहस्थानश्वादीन् सम्पाल्य वर्धयति ॥ ५ ॥

पदार्थः—(या) जो (श्यावाश्वस्तुताय) घोड़ों से प्रशंसित (वीराय) वीर जन के लिये (दोः) भुजा का बल (उप, बर्बृहत्) अत्यन्त समीप में देती है (सा) वह विद्यायुक्त स्त्री (सनत्) सनातन (अश्व्यम्) घोड़ों में श्रेष्ठ (गव्यम्) गौओं में श्रेष्ठ (उत) और (शतावयम्) सौ अवयव जिस में उस (पशुम्) देखते हुए को बढ़ा सकती है ॥ ५ ॥

भावार्थः—वही स्त्री प्रशंसित होती है जो अपने पति को काम में आसक्त करके बल का नाश नहीं करती है और गृहस्थित घोड़े आदि का पालन करके बढ़ाती है ॥ ५ ॥

पुनः स्त्रीपुरुषार्थोपदेशमाह ॥

फिर स्त्री के पुरुषार्थ उपदेश को० ॥

उ॒त त्वा॒ स्त्री शशी॑यसी पुं॒सो भ॑वति॒ वस्य॑सी । अदे॑वत्रादरा॒धसः॑ ॥ ६ ॥

उ॒त । त्वा॒ । स्त्री । शशी॑यसी । पुं॒सः । भ॒व॒ति॒ । वस्य॑सी । अदे॑वऽत्रात् । अ॒रा॒धसः॑ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (त्वा) त्वाम् (स्त्री) (शशीयसी) अतिशयेन दुःखं प्लावयन्ती (पुंसः) पुरुषस्य (भवति) (वस्यसी) अतिशयेन वसुमती (अदेवत्रात्) देवान् त्रायते यस्मात्तद्विरुद्धात् (अराधसः) अधनात् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे पुरुष ! या स्त्री—अदेवत्रादराधसः पृथग्भूत्वा पुंसो वस्यस्युत शशीयसी भवति त्वा सुखयती तां त्वं सुखय ॥ ६ ॥

भावार्थः—सैव स्त्री पत्या माननीया भवति याऽन्यायाचरणादपूज्यपूजनाद्विरहा सती पतिं सुखयति सैव पत्या सततं सत्कर्त्तव्याऽस्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे पुरुष जो (स्त्री) स्त्री (अदेवत्रात्) विद्वानों की रक्षा करता है जिस से उससे विरुद्ध (अराधसः) धनविरुद्ध पदार्थ से पृथक् हो कर (पुंसः) पुरुष की (वस्यसी) अत्यन्त धनवाली (उत) और (शशीयसी) अत्यन्त दुःख को दूर करने वाली (भवति) होती और (त्वा) आप को सुखी करती है उस को आप सुखयुक्त करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—वही स्त्री पति से आदर करने योग्य होती है जो अन्यायाचरण और नहीं आदर करने योग्य के आदर करने से रहित हुई पति को सुखी करती है वही पति से निरन्तर आदर करने योग्य होती है ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

वि या जानाति जसुरिं वि तृष्यन्तं वि कामिनम् । देवत्रा कृणुते मनः ॥ ७ ॥

वि । या । जानाति । जसुरिम् । वि । तृष्यन्तम् । वि । कामिनम् । देवऽत्रा । कृणुते । मनः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(वि) विशेषेण (या) (जानाति) (जसुरिम्) प्रयतमानम् (वि) (तृष्यन्तम्) तृषातुरमिव (वि) (कामिनम्) कामातुरम् (देवत्रा) देवेषु (कृणुते) करोति (मनः) चित्तम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या जसुरिं वि जानाति तृष्यन्तं वि जानाति कामिनं वि जानाति सा देवत्रा मनः कृणुते ॥ ७ ॥

भावार्थः—या स्त्री पुरुषार्थिनं धार्मिकं लोभिनं कामातुरं च पतिं विज्ञाय दोषनिवारणाय गुणग्रहणाय च प्रेरयति सैव पत्यादिकल्याणकारिणी भवति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (या) जो (जसुरिम्) प्रयत्न करते हुए को (वि) विशेष करके (जानाति) जानती है (तृष्यन्तम्) पिपासा से व्याकुल हुए के तुल्य को (वि) विशेष करके जानती है और (कामिनम्) कामातुर पुरुष को

(वि) विशेष करके जानती है वह (देवत्रा) विद्वानों में (मनः) चित्त (कृणुते) करती है ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो स्त्री पुरुषार्थी, धार्मिक, लोभी और कामातुर पति को जानकर दोषों के निवारण और गुणों के ग्रहण करने के लिये प्रेरणा करती है वही पति आदि की कल्याण करनेवाली होती है ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को० ॥

उत घा नेमो अस्तुतः पुमाँ इति ब्रुवे पणिः । स वैरदेय इत्समः ॥ ८ ॥

उत । घ । नेमः । अस्तुतः । पुमान् । इति । ब्रुवे । पणिः । सः । वैरऽदेये । इत् । समः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (घा) एव । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (नेमः) अर्द्धाधिकारी (अस्तुतः) अप्रशंसितः (पुमान्) पुरुषः (इति) अनेन प्रकारेण (ब्रुवे) (पणिः) प्रशंसितः (सः) (वैरदेये) वैरं देयं येन तस्मिन् (इत्) एव (समः) तुल्यः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽस्तुत उत नेमो घा वैरदेये पुमान् यश्च पणिर्वर्त्तते स इत्सम इत्यहं ब्रुवे ॥ ८ ॥

भावार्थः—योऽलसः सत्कर्मसु न प्रवर्त्तते द्वितीयो विद्वान् सत्याऽसत्यं विज्ञाय सत्यं नाचरति तौ द्वौ तुल्यावधर्मात्मानौ वर्त्तेते इति बोध्यम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अस्तुतः) नहीं प्रशंसा किया गया (उत) और (नेमः) आधे का अधिकारी (घा) ही (वैरदेये) वैर देने योग्य जिस से उस में (पुमान्) पुरुष और जो (पणिः) प्रशंसित वर्त्तमान है (सः, इत्) वही (समः) तुल्य है (इति) इस प्रकार से मैं (ब्रुवे) कहता हूं ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो आलस्ययुक्त जन श्रेष्ठ कर्म्मों में नहीं प्रवृत्त होता है और

दूसरा विद्वान् पुरुष सत्य और असत्य को जानकर सत्य का आचरण नहीं करता है वे दोनों तुल्य अधर्मात्मा हैं यह जानना चाहिये ॥ ८ ॥

पुनर्दम्पतीविषयमाह ॥

फिर स्त्रीपुरुष के विषय को० ॥

उत मेऽरपद्युवतिर्ममन्दुषी प्रति श्यावाय वर्त्तनिम् । वि रोहिता पुरुमीह्ळाय येमतुर्विप्राय दीर्घयशसे ॥ ९ ॥

उत । मे । अरपत् । युवतिः । ममन्दुषी । प्रति । श्यावाय । वर्त्तनिम् । वि । रोहिता । पुरुऽमीह्ळाय । येमतुः । विप्राय । दीर्घऽयशसे ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (मे) मह्यम् (अरपत्) व्यक्तमुपदिशति (युवतिः) प्राप्तयौवनावस्था (ममन्दुषी) प्रशंसनीयानन्दकरी (प्रति) (श्यावाय) श्याववर्णयुक्तायाऽश्वाय (वर्त्तनिम्) मार्गम् (वि) (रोहिता) रोहणकर्त्री (पुरुमीह्ळाय) बहुवीर्यसेक्त्रे (येमतुः) नियच्छतः (विप्राय) मेधाविने (दीर्घयशसे) महायशसे ॥ ९ ॥

अन्वयः—या प्रति श्यावाय पुरुमीह्ळाय दीर्घयशसे विप्राय मे ममन्दुषी वर्त्तनिं वि रोहिता युवतिररपदुताहमरपं तावावां यथा सद्गुणाढ्यौ स्त्रीपुरुषौ येमतुस्तथा वर्त्तावहै ॥ ९ ॥

भावार्थः—यदि स्त्रीपुरुषौ तुल्यगुणकर्मस्वभावौ स्यातां तर्हि सन्मार्गं बृहत्कीर्त्तिमानन्दञ्च लभेताम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—जो (प्रति, श्यावाय) धूमिल वर्ण से युक्त अश्व और (पुरुमीह्ळाय) बहुत वीर्य्य के सींचनेवाले (दीर्घयशसे) बड़े यशस्वी (विप्राय) बुद्धिमान् (मे) मेरे लिये (ममन्दुषी) प्रशंसा करने योग्य और आनन्द करने वाली (वर्त्तनिम्) मार्ग को (वि, रोहिता) जानेवाली (युवतिः) यौवनावस्था को प्राप्त स्त्री (अरपत्) स्पष्ट उपदेश देती है (उत) और मैं स्पष्ट उपदेश करूं वे हम दोनों जैसे श्रेष्ठ गुणों से युक्त स्त्री और पुरुष (येमतुः) नियम करते हैं वैसे वर्त्ताव करें ॥ ९ ॥

भावार्थः—जो स्त्री पुरुष परस्पर तुल्य गुणकर्म और स्वभाव वाले हों तो श्रेष्ठ मार्ग, अत्यन्त कीर्त्ति और आनन्द को प्राप्त हों ॥ ९ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

यो मे धेनूनां शतं वैददश्विर्यथा ददत्। तरन्तइव मंहना ॥ १० ॥ २७ ॥

यः । मे । धेनूनाम् । शतम् । वैदत्ऽअश्विः । यथा । ददत् । तरन्तःऽइव । मंहना ॥ १० ॥ २७ ॥

पदार्थः—(यः) (मे) मम (धेनूनाम्) गवाम् (शतम्) (वैददश्विः) योऽश्वान् विन्दति स विददश्वस्तस्यापत्यं वैददश्विः (यथा) (ददत्) ददाति (तरन्तइव) तरन्त इव (मंहना) महत्या नौकया ॥ १० ॥

अन्वयः—यो वैददश्विर्मे धेनूनां शतं ददद्यथा मंहना तरन्तइव दुःखपारं नयति स एव स्वामी भवितुमर्हति ॥ १० ॥

भावार्थः—यो मनुष्यः शतदः सहस्रदो भवति दोग्ध्रीणां गवां रक्षणं करोति स नौकया नदीं समुद्रं वा तरति तथैव मेधाविनौ स्त्रीपुरुषौ दुःखसागरं धर्म्माचरणेन तरतः ॥ १० ॥

पदार्थः—(यः) जो (वैददश्विः) घोड़ों के ज्ञाता वा पुत्र (मे) मेरी (धेनूनाम्) गौओं के (शतम्) सैकड़े को (ददत्) देता है (यथा) जैसे (मंहना) बड़ी नौका से (तरन्तइव) तैरते हुओं के समान दुःख के पार पहुंचाता है वही स्वामी होने के योग्य होता है ॥ १० ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सैकड़ों वा हजारों का देनेवाला होता है और दुग्ध देनेवाली गौओं की रक्षा करता है वह नौका से नदी वा समुद्र को तरता है वैसे ही बुद्धिमान् स्त्री और पुरुष दुःखरूपी सागर को धर्म के आचरण से तरते हैं ॥ १० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

य ईं वहन्त आशुभिः पिबन्तो मदिरं मधु । अत्र श्रवांसि दधिरे ॥ ११ ॥

ये । ईम् । वहन्ते । आशुऽभिः । पिबन्तः । मदिरम् । मधु । अत्र । श्रवांसि । दधिरे ॥ ११ ॥

पदार्थः—(ये) (ईम्) उदकम् (वहन्ते) प्राप्नुवन्ति (आशुभिः) आशुकारिभिर्गुणैः (पिबन्तः) (मदिरम्) आनन्दकरम् (मधु) माधुर्यादिगुणोपेतम् (अत्र) (श्रवांसि) अन्नादीनि (दधिरे) धरन्ति ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य आशुभिर्मदिरमीं वहन्ते मधु पिबन्तोऽत्र श्रवांसि दधिरे त एव श्रीमन्तो जायन्ते ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये सद्यः सुखकराणि मेधावर्धकानि वस्तूनि सेवन्ते तेऽत्र श्रीमन्तो जायन्ते ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (ये) जो (आशुभिः) शीघ्रकारी गुणों से (मदिरम्) आनन्दकारक (ईम्) जल को (वहन्ते) प्राप्त होते हैं और (मधु) माधुर्य्य आदि गुणों से युक्त को (पिबन्तः) पीते हुए (अत्र) यहां (श्रवांसि) अन्न आदिकों को (दधिरे) धारण करते हैं वे ही लक्ष्मीवान् होते हैं ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो शीघ्र सुखकारक और बुद्धिवर्धक वस्तुओं का सेवन करते हैं वे यहां लक्ष्मीवान् होते हैं ॥ ११ ॥

पुनरुपदेशविषयमाह ॥

फिर उपदेशविषय को अगले० ॥

येषां श्रियाधि रोदसी विभ्राजन्ते रथेष्वा । दिवि रुक्मइवोपरि ॥ १२ ॥

येषा॑म् । श्रि॒या । अधि॑ । रोद॑सी॒ इति॑ । वि॒ऽभ्राज॑न्ते । रथे॑षु । आ । दि॒वि । रु॒क्मःऽइ॑व । उ॒परि॑ ॥ १२ ॥

पदार्थः—(येषाम्) (श्रिया) शोभया लक्ष्म्या वा (अधि) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (विभ्राजन्ते) (रथेषु) विमानादियानेषु (आ) (दिवि) कामनायाम् (रुक्मइव) रुचिकरः सुवर्णादिपदार्थो यथा (उपरि) ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या येषां विदुषां श्रिया धर्म्या व्यवहारा दिवि रुक्मइव विभ्राजन्ते । ये रथेष्वाऽधिष्ठिताः स्युस्त उपरि रोदसी इव प्रकाशन्ते ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये धर्म्येण पुरुषार्थेन धनादिकं सञ्चिन्वन्ति ते सूर्य्यकिरणा इव प्रकाशितकीर्त्तयो भवन्ति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (येषाम्) जिन विद्वानों का (श्रिया) शोभा वा लक्ष्मी से धर्मयुक्त व्यवहार (दिवि) कामना में (रुक्मइव) प्रीतिकारक सुवर्ण आदि पदार्थ जैसे वैसे (विभ्राजन्ते) शोभित होते हैं और जो (रथेषु) विमान आदि वाहनों में (आ, अधि) विराजित होवें वे (उपरि) ऊपर (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी के सदृश प्रकाशित होते हैं ॥ १२ ॥

भावार्थ—इस मन्त्र में उपमालं०—जो धर्मयुक्त पुरुषार्थ से धन आदि को इकट्ठे करते हैं वे सूर्य्य के किरणों के सदृश प्रकाशित यशवाले होते हैं ॥ १२ ॥

पुनर्दम्पतीविषयमाह ॥

फिर स्त्रीपुरुष के विषय को अगले० ॥

यु॒वा स मारु॑तो ग॒णस्त्वे॒षर॑थो॒ अने॑द्यः । शु॒भं॒यावाप्र॑तिष्कुतः ॥ १३ ॥

यु॒वा॑ । सः । मारु॑तः । ग॒णः । त्वे॒षऽर॑थः । अने॑द्यः । शु॒भ॒म्ऽयावा॑ । अप्र॑तिऽस्कुतः ॥ १३ ॥

पदार्थः—(युवा) प्राप्तयौवनः (सः) (मारुतः) वायूनां समूह इव मनुष्याणां (गणः) (त्वेषरथः) त्वेषः प्रकाशवान् रथो यस्य सः (अनेद्यः) अनिन्दनीयः (शुभंयावा) यः शुभं जलं याति (अप्रतिष्कुतः) अकम्पितो दृढः ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽनेद्यस्त्वेषरथः शुभंयावाऽप्रतिष्कुतो युवा मारुतो गणोऽस्ति स बहूनि कार्य्याणि साद्धुं शक्नोति ॥ १३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सर्वान् स्त्रीपुरुषान् यूनो विदुषः सम्पादयन्ति ते प्रशंसनीयाः कल्याणकारिणो दृढा जायन्ते ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अनेद्यः) नहीं निन्दा करने योग्य (त्वेषरथः) प्रकाशवान् वाहन जिस का वह (शुभंयावा) जल को प्राप्त होने वाला (अप्रतिष्कुतः) नहीं कम्पित दृढ़ (युवा) यौवनावस्था को प्राप्त (मारुतः) पवनों के समूह के सदृश मनुष्यों का (गणः) समूह है (सः) वह बहुत कार्य्यों को सिद्ध कर सक्ता है ॥ १३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य संपूर्ण स्त्रीपुरुषों को यौवनावस्थायुक्त और विद्वान् करते हैं वे प्रशंसा करने योग्य, कल्याणकारी और दृढ़ होते हैं ॥ १३ ॥

पुनरुपदेशार्थविषयमाह ॥

फिर उपदेशार्थविषय को० ॥

को वे॑द नू॒नमे॑षां॒ यत्रा॒ मद॑न्ति॒ धूत॑यः । ऋ॒तजा॑ता अ॒रे॒पसः॑ ॥ १४ ॥

कः । वे॒द॒ । नू॒नम् । ए॒षाम् । यत्र॑ । मद॑न्ति । धूत॑यः । ऋ॒तऽजा॑ताः । अ॒रे॒पसः॑ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(कः) (वेद) जानाति (नूनम्) निश्चितम् (एषाम्) वाय्वादीनाम् (यत्रा) (मदन्ति) हर्षन्ति (धूतयः) ये पापं धूनयन्ति ते (ऋतजाताः) य ऋते जायन्ते ते (अरेपसः) अनपराधिनः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यत्रर्त्तजाता अरेपसो धूतयो मदन्ति तत्रैषां स्वरूपं नूनं को वेद ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या अपराधानपराधौ सत्यासत्ये च को वेत्तीति पृच्छाम ये प्रमादविरहाः परमेश्वरभक्ता भवन्तीति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यत्रा) जहां (ऋतजाताः) सत्य में उत्पन्न होने वाले (अरेपसः) अपराध से रहित (धूतयः) पाप को कम्पाने वाले (मदन्ति) प्रसन्न होते हैं वहां (एषाम्) इन वायु आदि के स्वरूप को (नूनम्) निश्चित (कः) कौन (वेद) जानता है ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! अपराध, अनपराध तथा सत्य और असत्य को कौन जानता है यह हम पूछते हैं जो प्रमाद से रहित और परमेश्वर के भक्त होते हैं ॥ १४ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को० ॥

यूयं मर्तं विपन्यवः प्रणेतार इत्था धिया । श्रोतारो यामहूतिषु ॥ १५ ॥ २८ ॥

यूयम् । मर्त्तम् । विपन्यवः । प्रऽनेतारः । इत्था । धिया । श्रोतारः । यामऽहूतिषु ॥ १५ ॥ २८ ॥

पदार्थः—(यूयम्) (मर्त्तम्) मनुष्यम् (विपन्यवः) मेधाविनः (प्रणेतारः) प्रेरकाः (इत्था) अनेन प्रकारेण (धिया) प्रज्ञया कर्म्मणा वा (श्रोतारः) (यामहूतिषु) उपरमाऽऽह्वानरूपकर्म्मसु ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे विपन्यवो यूयं प्रणेतारः श्रोतारो धिया यामहूतिष्वित्था मर्त्तं प्रेरयत ॥ १५ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसो धर्म्येषु व्यवहारेषु मनुष्यान् प्रेरयित्वा प्रज्ञान् कुर्वन्ति ते धन्या भवन्ति ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे (विपन्यवः) बुद्धिमानो (यूयम्) आप लोग (प्रणेतारः) प्रेरणा करने और (श्रोतारः) सुनने वाले जन (धिया) बुद्धि वा कर्म से (यामहूतिषु) उपरम अर्थात् निवृत्ति और आह्वानरूप कर्म्मों में (इत्था) इस प्रकार से (मर्त्तम्) मनुष्यों को प्रेरणा करो ॥ १५ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन धर्मयुक्त व्यवहारों में मनुष्यों को प्रेरणा करके बुद्धिमान् करते हैं वे धन्य होते हैं ॥ १५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ते नो वसूनि काम्या पुरुश्चन्द्रा रिशादसः । आ यज्ञियासो ववृत्तन ॥ १६ ॥

ते । नः । वसूनि । काम्या । पुरुऽचन्द्राः । रिशादसः । आ । यज्ञियासः । ववृत्तन ॥ १६ ॥

पदार्थः—(ते) विद्वांसः (नः) अस्माकम् (वसूनि) धनानि (काम्या) कमनीयानि (पुरुश्चन्द्राः) बहुसुवर्णानि (रिशादसः) हिंसकहिंसकाः (आ) (यज्ञियासः) यज्ञसम्पादकाः (ववृत्तन) वर्त्तन्ते ॥ १६ ॥

अन्वयः—ये यज्ञियासो रिशादसो नः पुरुश्चन्द्राः काम्या वसून्याऽऽववृत्तन तेऽस्माकं कल्याणकारिणो भवन्ति ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यास्त एवात्र जगति परोपकाराय वर्त्तन्ते ये न्यायेन द्रव्योपार्जनमाचरन्ति ॥ १६ ॥

पदार्थः—जो (यज्ञियासः) यज्ञ के करने (रिशादसः) और हिंसकों के मारने वाले (नः) हम लोगों के (पुरुश्चन्द्राः) बहुत सुवर्ण और (काम्या) सुन्दर (वसूनि) धनों को (आ, ववृत्तन) प्राप्त होते हैं (ते) वे विद्वान् हम लोगों के कल्याणकारी होते हैं ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! वे ही इस संसार में परोपकार के लिये वर्त्तमान हैं जो न्याय से द्रव्य का सङ्ग्रह करते हैं ॥ १६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

एतं मे स्तोममूर्म्ये दार्भ्याय परा वह । गिरो देवि रथीरिव ॥१७॥

एतम् । मे । स्तोमम् । ऊर्म्ये । दार्भ्याय । परा । वह । गिरः । देवि । रथीःऽइव ॥ १७ ॥

पदार्थः—(एतम्) (मे) मम (स्तोमम्) श्लाघाम् (ऊर्म्ये) रात्रीव वर्त्तमाने (दार्भ्याय) दर्भेषु विदारकेषु भवाय (परा) (वह) (गिरः) वाणीः (देवि) देदीप्यमाने विदुषि (रथीरिव) प्रशंसितो रथवान्यथा ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे देवि ! ऊर्म्ये रात्रिवद्वर्त्तमाने त्वं म एतं स्तोमं शृणु दार्भ्याय वर्त्तमानं परा वह रथीरिव गिर आवह ॥ १७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा भूतानां सुखाय रात्री वर्त्तते तथैव पत्यादीनां सुखाय सत्स्त्री भवति ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे (देवि) प्रकाशमान विद्यायुक्त स्त्री (ऊर्म्ये) रात्रि के सदृश वर्त्तमान आप (मे) मेरी (एतम्) इस (स्तोमम्) प्रशंसा को सुनिये और (दार्भ्याय) विदारण करने वालों में हुए के लिये वर्त्तमान को (परा, वह) दूर कीजिये तथा (रथीरिव) प्रशंसित रथवाला जैसे वैसे (गिरः) वाणियों को धारण कीजिये ॥ १७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—जैसे प्राणियों के सुख के लिये रात्रि है वैसे ही पति आदिकों के सुख के लिये श्रेष्ठ स्त्री होती है ॥ १७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

उत मे वोचतादिति सुतसोमे रथवीतौ । न कामो अप वेति मे ॥ १८ ॥

उत । मे । वोचतात् । इति । सुतऽसोमे । रथऽवीतौ । न । कामः । अप । वेति । मे ॥ १८ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (मे) मह्यम् (वोचतात्) उपविशतु (इति)

(सुतसोमे) निष्पादितैश्वर्य्यादौ (रथवीतौ) रथानां गतौ (न) (कामः) कामना (अप) (वेति) नश्यति (मे) मम ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! भवान् मे रथवीतावुत सुतसोमे सत्यमुपदेश्यमिति वोचतात् । यतो मे कामो नाप वेति ॥ १८ ॥

भावार्थः—सर्वैर्मनुष्यैर्विदुषः प्रतीयं प्रार्थना कार्या भवन्तोऽस्मभ्यमीदृशानुपदेशान्कुर्वन्तु यतोऽस्माकमिच्छाः सिद्धाः स्युरिति ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् आप (मे) मेरे लिये (रथवीतौ) वाहनों के गमन में (उत) और (सुतसोमे) उत्पन्न किये हुए ऐश्वर्य्य आदि में सत्य का उपदेश देने योग्य है (इति) इस प्रकार (वोचतात्) उपदेश देवैं जिससे (मे) मेरी (कामः) कामना (न) नहीं (अप, वेति) नष्ट होती है ॥ १८ ॥

भावार्थः—सब मनुष्यों को चाहिये कि विद्वान् जनों के प्रति यह प्रार्थना करैं कि आप लोग हम लोगों को ऐसे उपदेश करो जिससे हम लोगों की इच्छायें सिद्ध होवैं ॥ १८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

एष क्षेति रथवीतिर्मघवा गोमतीरनु । पर्वतेष्वपश्रितः ॥१९॥२९॥

एषः । क्षेति । रथऽवीतिः । मघऽवा । गोऽमतीः । अनु । पर्वतेषु । अपऽश्रितः ॥ १९ ॥ २९ ॥

पदार्थः—(एषः) (क्षेति) निवसति (रथवीतिः) यो रथेन व्याप्नोति मार्गम् (मघवा) परमधनवान् (गोमतीः) गावः किरणा विद्यन्ते यासु गतिषु ताः (अनु) (पर्वतेषु) मेघेषु (अपश्रितः) योऽपश्रयति सः ॥ १९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा पर्वतेष्वपाश्रितः सूर्य्यो गोमतीरनु वर्त्तयति तथैवैष रथवीतिर्मघवा क्षेति ॥ १९ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा सूर्य्यो मेघनिमित्तं भूत्वा पृथक्स्वरूपोऽस्ति तथैव विद्वान् सर्वत्र वासं कुर्वन्नपि निर्म्मोहो भवतीति ॥ १९ ॥

अत्र प्रश्नोत्तरमरुदादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकषष्टितमं सूक्तमेकोनत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (पर्वतेषु) मेघों में (अपश्रितः) आश्रित सूर्य्य (गोमतीः) किरणें विद्यमान जिन में ऐसे गमनों को (अनु) अनुकूल वर्त्तता है वैसे (एषः) यह (रथवीतिः) रथ से मार्ग को व्याप्त होने वाला (मघवा) अत्यन्त धनवान् जन (क्षेति) निवास करता है ॥ १९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे सूर्य्य मेघ का कारण होकर पृथक्स्वरूप है वैसे ही विद्वान् सर्वत्र वास करता हुआ भी मोहरहित होता है ॥१९॥

इस सूक्त में प्रश्न, उत्तर और वायु आदि के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इकसठवां सूक्त और उनतीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ नवर्चस्य द्विषष्टितमस्य सूक्तस्य श्रुतिविदात्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । २ त्रिष्टुप् । ३ । ४ । ५ । ६ निचृत्त्रिष्टुप् । ७ । ८ । ९ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ सूर्य्यगुणानाह ॥

अब नव ऋचा वाले बासठवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में सूर्य्यगुणों को कहते हैं ॥

ऋतेन॑ ऋ॒तमपि॑हितं ध्रु॒वं वां॒ सूर्य॑स्य॒ यत्र॑ वि॒मुच॒न्त्यश्वा॑न् ।
दश॑ श॒ता स॒ह त॑स्थु॒स्तदेकं॑ दे॒वानां॒ श्रेष्ठं॒ वपु॑षामपश्यम् ॥ १ ॥

ऋतेन॑ । ऋ॒तम् । अपि॑ऽहितम् । ध्रु॒वम् । वा॒म् । सूर्य॑स्य । यत्र॑ । वि॒ऽमु॒चन्ति॑ । अश्वा॑न् । दश॑ । श॒ता । स॒ह । त॒स्थुः । तत् । एक॑म् । दे॒वाना॑म् । श्रेष्ठ॑म् । वपु॑षाम् । अ॒प॒श्य॒म् ॥ १ ॥

पदार्थः—(ऋतेन) सत्येन कारणेन (ऋतम्) सत्यं स्वरूपम् (अपिहितम्) आच्छादितम् (ध्रुवम्) निश्चलम् (वाम्) युवयोः (सूर्य्यस्य) सवितुः (यत्र) (विमुचन्ति) त्यजन्ति (अश्वान्) किरणान् (दश) (शता) शतानि (सह) सार्धम् (तस्थुः) तिष्ठन्ति (तत्) (एकम्) अद्वितीयम् (देवानाम्) विदुषाम् (श्रेष्ठम्) (वपुषाम्) रूपवतां शरीराणाम् (अपश्यम्) पश्यामि ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यत्र विद्वांसः सूर्य्यस्य दश शताऽश्वान् विमुचन्ति सह तस्थुर्वा युवयोर्ऋतेन ध्रुवमृतमपिहितमस्ति तदेकं देवानां वपुषां च श्रेष्ठमहमपश्यं तदेव यूयमपि पश्यत ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽयं सूर्य्यलोकः स परमेश्वरेणानेकैस्तत्वैर्निर्मितत्वादनेकैर्गुणैर्युक्तोऽस्ति तं यथावद्विजानीत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो (यत्र) जहां विद्वान् जन (सूर्य्यस्य) सूर्य्य के (दश) दश (शता) सैकड़ों (अश्वान्) किरणों को (विमुचन्ति) छोड़ते और (सह) साथ (तस्थुः) स्थित होते हैं (वाम्)

तुम दोनों के (ऋतेन) सत्य कारण से (ध्रुवम्) निश्चल (ऋतम्) सत्यस्वरूप (अपिहितम्) आच्छादित है (तत्) उस (एकम्) अद्वितीय (देवानाम्) विद्वानों के और (वपुषाम्) रूपवाले शरीरों के (श्रेष्ठम्) श्रेष्ठभाव को मैं (अपश्यम्) देखता हूं उस को आप लोग भी देखिये ॥ १ ॥

भावार्थः--हे मनुष्यो ! जो यह सूर्य्यलोक है वह परमेश्वर से अनेक तत्वों द्वारा रचा गया है इस कारण अनेक गुणों से युक्त है उस को तुम लोग यथावत् जानो ॥ १ ॥

अथ मित्रावरुणानाह ॥

अब मित्रावरुण के गुणों को कहते हैं ॥

तत्सु वां मित्रावरुणा महित्वमीर्मा तस्थुषीरहभिर्दुदुहे । विश्वाः पिन्वथः स्वसरस्य धेना अनु वामेकः पविरा ववर्त्त ॥ २ ॥

तत् । सु । वाम् । मित्रावरुणा । महिऽत्वम् । ईर्मा । तस्थुषीः । अहऽभिः । दुदुहे । विश्वाः । पिन्वथः । स्वसरस्य । धेनाः । अनु । वाम् । एकः । पविः । आ । ववर्त्त ॥ २ ॥

पदार्थः—(तत्) (सु) (वाम्) युवयोः (मित्रावरुणा) प्राणोदानवदध्यापकोपदेशकौ (महित्वम्) महत्त्वम् (ईर्मा) (तस्थुषीः) स्थिराः (अहभिः) दिनैः (दुदुहे) प्रपूरयन्ति (विश्वाः) सर्वाः (पिन्वथः) प्रीणयतम् (स्वसरस्य) दिनस्य (धेनाः) वाचः (अनु) (वाम्) युवाम् (एकः) असहायः (पविः) पवित्रो व्यवहारः (आ) (ववर्त्त) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा ! वां यन्महित्वमीर्मा रक्षति तत्सु वां पिन्वथो यथाऽहभिः । किरणास्तस्थुषीः सु दुदुहे स्वसरस्य मध्ये वां विश्वा धेनाः पिन्वथस्तथैकः पविरन्वाऽऽववर्त्त ॥ २ ॥

भावार्थः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवां मनुष्यान् रात्र्यहर्प्राणोदानविद्युद्विद्या ग्राहयतं यतः सर्वाः प्रजा आनन्दिताः स्युः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश अध्यापक

और उपदेशक जनो (वाम्) आप दोनों के जिस (महित्वम्) महत्त्व की (ईर्मा) निरन्तर चलने वाला रक्षा करता है (तत्) उस की आप दोनों (पिन्वथः) तृप्ति कीजिये और जैसे (अहभिः) दिनों से किरणें (तस्थुषीः) स्थिर वेलाओं को (सु) उत्तम प्रकार (दुदुह्रे) पूर्ण करते हैं और (स्वसरस्य) दिन के मध्य में (वाम्) आप दोनों (विश्वाः) सम्पूर्ण (धेनाः) वाणियों को तृप्त कीजिये वैसे (एकः) सहायरहित केवल एक (पविः) पवित्र व्यवहार (अनु) अनुकूल (आ) (ववर्त्त) वर्त्तमान हो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो ! आप दोनों मनुष्यों को रात्रि-दिन प्राण उदान और बिजुली की विद्याओं को ग्रहण कराइये जिस से सम्पूर्ण प्रजायें आनन्दित होवें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अधा॑रयतं पृथि॒वीमु॒त द्यां मित्र॑राजाना वरुणा॒ महो॑भिः । व॒र्धय॑त॒मोष॑धीः॒ पिन्व॑तं॒ गा अव॑ वृ॒ष्टिं सृ॑जतं जीरदानू ॥ ३ ॥

अधा॑रयतम् । पृ॒थि॒वीम् । उ॒त । द्याम् । मित्र॑ऽराजाना । व॒रु॒णा॒ । महः॑ऽभिः । व॒र्धय॑तम् । ओष॑धीः । पिन्व॑तम् । गाः । अव॑ । वृ॒ष्टिम् । सृ॒ज॒तम् । जी॒र॒दा॒नू॒ इति॑ जीर॑ऽदानू ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अधारयतम्) धारयतम (पृथिवीम्) भूमिम् (उत) (द्याम्) सूर्य्यम् (मित्रराजाना) प्राणविद्युतौ (वरुणा) श्रेष्ठौ (महोभिः) बृहद्भिर्गुणैः (वर्धयतम्) (ओषधीः) यवाद्याः (पिन्वतम्) तर्प्पयतम् (गाः) पृथिवीः (अव) (वृष्टिम्) (सृजतम्) (जीरदानू) यौ जीवनं दद्यातां तौ ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे जीरदानू वरुणा मित्रराजाना ! यथा वायुविद्युतौ पृथिवीमुत द्यां धारयतस्तथाऽधारयतं यथेमौ महोभिरोषधीर्वर्धयतस्तथा युवां वर्धयतं गाः पिन्वतस्तथा युवां पिन्वतं यथैतौ वृष्टिमव सृजतस्तथाऽव सृजतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजामात्यौ ! युवां प्राणसूर्यवद्वर्त्तित्वा

पृथिवीराज्यं सम्पाल्य वैद्योषधीर्वर्धयित्वा वृष्टिमुन्नीय सर्वेषां सुखाय वर्त्तेयाताम् ॥३॥

पदार्थः—हे (जीरदानू) जीवन के देनेवाले (वरुणा) श्रेष्ठ (मित्रराजाना) प्राण और विजुली जैसे वायु और विजुली (पृथिवीम्) भूमि को (उत) और (द्याम्) सूर्य्य को धारण करते हैं वैसे (अधारयतम्) धारण कीजिये और जैसे ये दोनों (महोभिः) बड़े गुणों से (ओषधीः) यव आदि ओषधियों को (वर्धयतम्) बढ़ावें (गाः) पृथिवियों को तृप्त करते हैं वैसे आप दोनों (पिन्वतम्) तृप्त कीजिये और जैसे वे दोनों (वृष्टिम्) वृष्टि को प्रणाम करते हैं वैसे (अव, सृजतम्) उत्पन्न कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०–हे राजा और मंत्रीजनो ! आप दोनों प्राण और सूर्य्य के सदृश वर्त्ताव कर पृथिवी के राज्य का पालन कर वैद्य और ओषधियों की वृद्धि कर और वृष्टि की उन्नति करके सब के सुख के लिये वर्त्ताव कीजिये ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

**आ वामश्वा॑सः सुयुजो॑ वहन्तु यतर॑श्मय उप॑ यन्त्वर्वाक् ।
घृतस्य॑ निर्णिगनु॑ वर्तते वामुप सिन्ध॑वः प्रदिवि॑ क्षरन्ति ॥ ४ ॥**

आ । वाम् । अश्वा॑सः । सुऽयुजः॑ । वहन्तु । यतऽर॑श्मयः । उप॑ । यन्तु । अर्वाक् । घृतस्य॑ । निःऽनिक् । अनु॑ । वर्त्तते । वाम् । उप॑ । सिन्ध॑वः । प्रऽदिवि॑ । क्षरन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) (वाम्) युवयोः (अश्वासः) अग्न्याद्यास्तुरङ्गा वा (सुयुजः) ये सुष्ठु युञ्जते ते (वहन्तु) गमयन्तु (यतरश्मयः) यता निगृहीता रश्मयः किरणा रज्जवो वा येषान्ते (उप) (यन्तु) गमयन्तु (अर्वाक्) अधस्थात् (घृतस्य) उदकस्य (निर्णिक्) यो निर्णेनेक्ति स सारथिः (अनु) (वर्त्तते) (वाम्) युवाम् (उप) (सिन्धवः) नद्यः (प्रदिवि) प्रद्योतनात्मकेऽग्नौ (क्षरन्ति) वर्षन्ति ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे याननिर्मातृचालकौ ! ये यथा वां सुयुजो यतरश्मयोऽश्वासो घृतस्यार्वाग्गा वहन्तु यानान्युप यन्तु यथा निर्णिगनु वर्त्तते प्रदिवि सिन्धवो वामुप क्षरन्ति तथा प्रयतेथाम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्या यानेषु यन्त्रकला रचयित्वाऽधोऽग्निमुपरि जलं संस्थाप्य प्रदीप्य मार्गेषु चालयेयुस्तर्हि पुष्कलाः श्रिय एतान् प्राप्नुयुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे वाहन के बनाने और चलाने वाले जनो जो जैसे (वाम्) आप दोनों के (सुयुजः) उत्तम प्रकार मिलनेवाले (यतरश्मयः) ग्रहण की गईं किरणें वा रस्सियां जिन की ऐसे (अश्वासः) अग्नि आदि पदार्थ वा घोड़े (घृतस्य) जल के (अर्वाक्) नीचे से (आ, वहन्तु) पहुंचावें और यानों को (उप,यन्तु) चलावें और (निर्णिक्) निर्णय करने वाला सारथी (अनु,वर्त्तते) प्रवृत्त होता है और (प्रदिवि) प्रकाशस्वरूप अग्नि में (सिन्धवः) नदियां (वाम्) आप दोनों को (उप,क्षरन्ति) जल छिड़कती हैं वैसा प्रयत्न कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य वाहनों में यन्त्रकलाओं को रच के नीचे अग्नि और ऊपर जल स्थापित करके और फिर उस अग्नि को प्रदीप्त करके मार्गों में चलावें तो बहुत लक्ष्मियां इन को प्राप्त हों ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को ॥

अनु॑ श्रुताम॒मतिं॒ वर्ध॑दु॒र्वीं ब॒र्हिरि॑व॒ यजु॑षा॒ रक्ष॑माणा । नम॑स्वन्ता धृतद॒क्षाधि॒ गर्ते॒ मित्रासा॑थे वरु॒णेळा॑स्व॒न्तः ॥ ५ ॥ ३० ॥

अनु॑ । श्रु॒ताम् । अ॒मति॑म् । वर्ध॑त् । उ॒र्वीम् । ब॒र्हिःऽइ॑व । यजु॑षा । रक्ष॑माणा । नम॑स्वन्ता । धृ॒तऽद॒क्षा । अधि॑ । गर्ते॑ । मित्र॑ । आसा॑थे॒ इति॑ । व॒रु॒ण॒ । इळा॑सु । अ॒न्तरिति॑ अ॒न्तः ॥ ५ ॥ ३० ॥

पदार्थः—(अनु) (श्रुताम्) (अमतिम्) रूपम् (वर्धत्) वर्धयेत् (उर्वीम्) पृथिवीम् (बर्हिरिव) जलमिव । बर्हिरित्युदकनाम । निघं० १ । १२ । (यजुषा) सत्सङ्गेन क्रियया वा (रक्षमाणा) यौ रक्षतस्तौ (नमस्वन्ता) बह्वन्नवन्तौ (धृत-

दत्ता) धृतं दत्तं बलं याभ्यां तौ (अधि) उपरिभावे (गर्त्ते) गृहे । गर्त्त इति गृहनाम । निघं० ३ । ४ । (मित्र) (आसाथे) (वरुण) (इळासु) वाक्षु (अन्तः) मध्ये ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मित्र वरुण ! धृतदत्ता बर्हिरिव यजुषोर्वीं रक्षमाणा नमस्वन्तेळास्वन्तर्गर्त्ते युवामासाथे सोऽनु श्रुताममतिमधि वर्धत् तान् वयं परिचरेम ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यथा प्राणोदानादयो वायवः सर्वं जगद्रक्षन्ति तथा भवन्तो रक्षन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (मित्र) प्राण के सदृश (वरुण) श्रेष्ठ (धृतदत्ता) धारण किया बल जिन्होंने वे (बर्हिरिव) जल के सदृश (यजुषा) सत्संग वा क्रिया से (उर्वीम्) पृथिवी की (रक्षमाणा) रक्षा करते हुए (नमस्वन्ता) बहुत अन्नवाले (इळासु) वाणियों में और (अन्तः) मध्य (गर्त्ते) गृह में आप दोनों (आसाथे) वर्त्तमान हैं और वह (अनु, श्रुताम्) पीछे श्रवण किये गये (अमतिम्) रूप को (अधि) ऊपर को (वर्धत्) बढ़ावै उनकी हम लोग परिचर्य्या करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जैसे प्राण और उदान आदि पवन सब जगत् की रक्षा करते हैं वैसे आप लोग रक्षा करें ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अक्र॑विहस्ता सुकृते॑ पर॒स्पा यं त्रा॒साथे॑ वरु॒णेळा॒स्व॒न्तः ।
राजा॑ना क्ष॒त्रमहृ॑णीयमाना स॒हस्र॑स्थूणं बिभृथः स॒ह द्वौ ॥ ६ ॥

अक्र॑विऽहस्ता । सु॒ऽकृते॑ । प॒रः॒ऽपा । यम् । त्रासा॑थे॒ इति॑ । वरु॒णा । इळा॑सु । अ॒न्तरिति॑ अ॒न्तः । राजा॑ना । क्ष॒त्रम् । अहृ॑णीयमाना । स॒हस्र॑ऽस्थू॒णम् । बि॒भृ॒थः । स॒ह । द्वौ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(अक्रविहस्ता) अहिंसाहस्तौ दानशीलहस्तौ वा (सुकृते) धर्म्ये कर्मणि (परस्पा) यौ परान् पातो रक्षतस्तौ (यम्) (आसाथे)

भयं दद्यातम् (वरुणा) अतिश्रेष्ठौ (इळासु) पृथिवीषु (अन्तः) मध्ये (राजाना) राजमानौ (क्षत्रम्) राज्यं धनं वा (अहृणीयमाना) क्रोधरहिताचरणौ सन्तौ (सहस्रस्थूणम्) सहस्रमसंख्या वा स्थूणा यस्मिंस्तज्जगत्, राज्यं यानं वा (बिभृथः) धरथः (सह) साधम् (द्वौ) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वरुणा सभासेनेशौ राजामात्यौ ! वायुसूर्य्यवदक्रविहस्ता परस्पा राजाना क्षत्रमहृणीयमाना द्वौ युवामिळास्वन्तः सुकृते वर्त्तमानौ सह यं त्रासाथे तं सहस्रस्थूणं बिभृथः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजामात्याः ! भवन्तः स्वयं धर्मात्मानो भूत्वा सहस्रशाखस्य राज्यस्य रक्षणाय दुष्टान्दण्डयित्वा श्रेष्ठान् सत्कृत्य यशस्विनो भवन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वरुणा) अति श्रेष्ठ सभा और सेना के स्वामी राजा और मंत्री जनो वायु और सूर्य के सदृश (अक्रविहस्ता) नहीं हिंसा करने वाले हस्त जिनके वा दानशील हस्त जिनके वे (परस्पा) दूसरों की रक्षा करने वाले (राजाना) प्रकाशमान और (क्षत्रम्) राज्य वा धन को (आहृणीयमाना) क्रोध से रहित आचरण करते हुए (द्वौ) दोनों आप (इळासु) पृथिवियों के (अन्तः) मध्य में (सुकृते) धर्मयुक्त काम में वर्त्तमान (सह) साथ (यम्) जिसको (त्रासाथे) भय देवें उस (सहस्रस्थूणम्) सहस्र वा असंख्य थूनी वाले जगत् राज्य वा वाहन को (बिभृथः) धारण करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे राजा और मन्त्रीजन ! आप स्वयं धर्मात्मा होकर सहस्र शाखा जिसकी ऐसे राज्य के रक्षण के लिये दुष्टों को दण्ड देकर और श्रेष्ठों का सत्कार करके यशस्वी होवें ॥ ६ ॥

पुनः प्रसङ्गाद्विद्युद्विद्याविषयमाह ॥

फिर प्रसङ्ग से विद्युद्विद्या विषय को० ॥

हिरण्यनिर्णिगयो अस्य स्थूणा वि भ्राजते दिव्य१श्वाजनीव ।
भद्रे क्षेत्रे निमिता तिल्विले वा सनेम मध्वो अधिगर्त्यस्य ॥ ७ ॥

हिरण्यऽनिर्निक् । अयः । अस्य । स्थूणा । वि । भ्राजते । दिवि ।

अ॒श्वा॒ज॒नीऽइ॑व । भ॒द्रे । क्षेत्रे॑ । निऽमि॑ता । ति॒लि॑विले । वा॒ । स॒नेम॑ । मध्वः॑ । अ॒धिऽग॑र्त्यस्य ॥ ७ ॥

पदार्थः—(हिरण्यनिर्णिक्) या: पृथिव्या हिरण्यमग्नेस्तेजश्च नितरां नेनेक्ति (अय:) योऽयते गच्छति स: (अस्य) राज्यस्य (स्थूणा) स्तम्भ इव दृढा नीति: (वि) (भ्राजते) प्रकाशते (दिवि) प्रकाशे (अश्वाजनीव) विद्युदिव (भद्रे) कल्याणकरे (क्षेत्रे) क्षियन्ति निवसन्ति यस्मिन्पुण्ये कर्मणि तत्र (निमिता) नितरां मिता (तिलिविले) स्नेहस्थाने (वा) (सनेम) विभजेम (मध्व:) मधुरादिपदार्थस्य (अधिगर्त्यस्य) अधिकसुन्दरे गर्त्ते गृहे भवस्य ॥ ७ ॥

अन्वयः—अत्र यो हिरण्यनिर्णिगयोऽस्य जगतो मध्ये दिवि भद्रे तिलिविले क्षेत्रे वि भ्राजते या अश्वाजनीव निमिता वा स्थूणा वि भ्राजते तं तां चाधिगर्त्यस्य मध्वो मध्ये वयं सनेम ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये मनुष्या दिव्ये व्यवहारे विराजमाना विद्युदादिविद्यां गृहीतवन्त: सन्तो गृहकृत्ये यथावत् न्यायं कुर्वन्ति विभज्य विभागञ्च दत्वा कृतकृत्या भवन्ति त एव नीतिमन्तो भवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—इस संसार में जो (हिरण्यनिर्णिक्) पृथिवी के सुवर्ण और अग्नि के तेज को अत्यन्त निश्चय करने और (अयः) जानेवाला (अस्य) इस राज्य और जगत् के मध्य में (दिवि) प्रकाश में (भद्रे) कल्याणकारक (तिलिविले) स्नेह के स्थान में (क्षेत्रे) निवास करते हैं जिस पुण्य कर्म्म में उस में (वि, भ्राजते) विशेष प्रकाशित होता है और (अश्वाजनीव) बिजुली के सदृश (निमिता) अत्यन्त मापी अर्थात् जांची गई (वा) अथवा (स्थूणा) खंभे के सदृश दृढनीति विशेष प्रकाशित होती है उस और उस को (अधिगर्त्यस्य) अधिक सुन्दर गृह में हुए (मध्वः) मधुरादि पदार्थ के मध्य में हम लोग (सनेम) विभाग करैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमावाचकलु०—जो मनुष्य श्रेष्ठ व्यवहार में विराजमान, बिजुली आदि की विद्या को ग्रहण करते हुए गृह के कृत्य में यथावत् न्याय को करते हैं विभाग कर और विभाग देकर कृत्यकृत्य होते हैं वे नीतिवाले होते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्मित्रावरुणगुणानाह ॥

फिर मित्रावरुण के गुणों को अगले० ॥

हिर॑ण्यरूपमुषसो॒ व्यु॑ष्टाव॒यः॑स्थूण॒मुदि॑ता॒ सूर्य॑स्य । आ रो॑हथो वरुण मित्र॒ गर्त॒मत॑श्चक्षाथे॒ अदि॑तिं॒ दिति॑ं च ॥ ८ ॥

हिर॑ण्यऽरूपम् । उ॒षसः॑ । विऽउ॑ष्टौ । अयः॑ऽस्थूणम् । उत्ऽइ॑ता । सूर्य॑स्य । आ । रो॒ह॒थः॒ । व॒रु॒ण॒ । मि॒त्र॒ । गर्त॑म् । अतः॑ । च॒क्षा॒थे॒ इति॑ । अदि॑तिम् । दिति॑म् । च॒ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(हिरण्यरूपम्) तेजःस्वरूपम् (उषसः) प्रातर्वेलायाः (व्युष्टौ) विशेषदाहे निवासे वा (अयःस्थूणम्) सुवर्णस्तम्भमिव (उदिता) उदये (सूर्य्यस्य) (आ) (रोहथः) (वरुण) (मित्र) प्राणोदानाविव वर्त्तमानौ राजामात्यौ (गर्त्तम्) गृहम् (अतः) कारणात् (चक्षाथे) उपदिशथः (अदितिम्) अविनाशि कारणम् (दितिम्) नाशवत्कार्य्यम् (च) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मित्र वरुणवद्वर्त्तमानौ राजामात्यौ ! युवां यथा सूर्य्यस्योदितोषसो व्युष्टौ हिरण्यरूपमयःस्थूणमारोहथोऽतो गर्त्तमधिष्ठायाऽदितिं दितिं च चक्षाथे तौ वयं सङ्गच्छेमहि ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा सूर्य्योदयेऽन्धकारो निवर्त्तते प्रकाशः प्रवर्त्तते तथैव कार्य्यकारणात्मविद्याविदो राजाऽमात्या मित्रवद्वर्त्तित्वा दृढं न्यायं प्रचारयेयुः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (मित्र) (वरुण) प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान राजा और मन्त्रीजनो आप दोनों जैसे (सूर्य्यस्य) सूर्य्य के (उदिता) उदय में और (उषसः) प्रातःकाल के (व्युष्टौ) विशेष दाह वा निवास में (हिरण्यरूपम्) (अयःस्थूणम्) सुवर्ण के खम्भे के सदृश तेजःस्वरूप को (आ,रोहथः) आरोहण करते हैं (अतः) इस कारण से (गर्त्तम्) गृह को अधिष्ठित हो के (अदितिम्) नहीं नष्ट होने वाले कारण (दितिम्, च) और नाश होने वाले कार्य्य का (चक्षाथे) उपदेश करते हैं उन दोनों को हम लोग मिलें ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे सूर्य्य के उदय होने पर अन्ध-

कार निवृत्त होता और प्रकाश प्रवृत्त होता है वैसे ही कार्य्य और कारणरूप विद्या के जाननेवाले राजा और मन्त्रीजन मित्र के सदृश वर्त्ताव कर के दृढ़ न्याय का प्रचार करावें ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

यद्बंहिष्ठं नातिविधे सुदानू अच्छिद्रं शर्म्म भुवनस्य गोपा । तेन नो मित्रावरुणावविष्टं सिषासन्तो जिगीवांसः स्याम ॥ ९ ॥ ॥ ३१ ॥ ३ ॥

यत् । बंहिष्ठम् । न अतिऽविधे । सुदानू इति सुऽदानू । अच्छिद्रम् । शर्म्म । भुवनस्य । गोपा । तेन । नः । मित्रावरुणौ । अविष्टम् । सिसासन्तः । जिगीवांसः । स्याम ॥ ९ ॥ ३१ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यत्) (बंहिष्ठम्) अतिशयेन वृद्धम् (न) निषेधे (अतिविधे) अतिवेद्धुं योग्यौ (सुदानू) उत्तमदानकर्त्तारौ (अच्छिद्रम्) छिद्ररहितम् (शर्म्म) गृहम् (भुवनस्य) अखिलसंसारस्य (गोपा) रक्षकौ (तेन) (नः) अस्मान् (मित्रावरुणौ) प्राणोदानवद्वर्त्तमानौ राजामात्यौ (अविष्टम्) व्याप्नुतम् (सिषासन्तः) विभजन्तः (जिगीवांसः) शत्रुधनानि जेतुमिच्छन्तः (स्याम) भवेम ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे सुदानू भुवनस्य गोपा मित्रावरुणौ ! युवां यथा नाऽतिविधे यद्बंहिष्ठमच्छिद्रं शर्म प्राप्नुतं तेन नोऽविष्टं येन वयं सिषासन्तो जिगीवांसः स्याम ॥ ९ ॥

भावार्थः—विद्वांसोऽत्युत्तमानि गृहाणि निर्म्माय तत्र विचारं कृत्वा विजयं विद्यां क्रियां च प्राप्नुवन्ति ॥ ९ ॥

अत्र सूर्यमित्रावरुणराजगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य्याणां श्रीमद्विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये चतुर्थाऽष्टके तृतीयोऽध्याय एकत्रिंशो वर्गः पञ्चमे मण्डले द्विषष्टितमं सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः—हे (सुदानू) उत्तम दान करने वाले (भुवनस्य) सम्पूर्ण संसार के (गोपा) रक्षक (मित्रावरुणौ) प्राण और उदान के सदृश वर्त्तमान राजा और मन्त्रीजनो आप दोनों जैसे (न, अतिविधे) अतिवेधन करने के अयोग्य (यत्) जिस (बंहिष्ठम्) अत्यन्त वृद्ध (अच्छिद्रम्) छिद्ररहित (शर्म) गृह को प्राप्त हूजिये (तेन) इस से (नः) हम लोगों को (अविष्टम्) व्याप्त हूजिये जिससे हम लोग (सिषासन्तः) विभाग करते हुए (जिगीवांसः) शत्रुओं के धनों की जीतने की इच्छा करने वाले (स्याम) होवें ॥ ९ ॥

भावार्थः—विद्वान् जन अतिउत्तम गृहों को रचकर और वहां विचार करके विजय, विद्या और क्रिया को प्राप्त होते हैं ॥ ९ ॥

इस सूक्त में सूर्य, प्राण, उदान और राजा के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य श्रीमद्विरजानन्दसरस्वती स्वामीजी के शिष्य श्रीमद्यानन्दसरस्वतीस्वामिविरचित उत्तम प्रमाण युक्त ऋग्वेदभाष्य में चतुर्थाष्टक में तीसरा अध्याय इकतीसवां वर्ग और पञ्चम मण्डल में बासठवां सूक्त समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ चतुर्थाऽध्यायारम्भः ॥

विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परा सुव । यद्भद्रं तन्न आ सुव ॥ १ ॥

अथ सप्तर्चस्य त्रिषष्टितमस्य सूक्तस्यार्चनाना आत्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । २ । ४ । ७ निचृज्जगती । ३ । ५ । ६ जगतीछन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ मित्रावरुणविद्वद्विषयमाह ॥

अब चतुर्थाध्याय का आरम्भ है और पञ्चम मण्डल में सात ऋचावाले त्रेसठवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में मित्रावरुण विद्वद्विषय को कहते हैं ॥

ऋतस्य गोपावधि तिष्ठथो रथं सत्यधर्माणा परमे व्योमनि ।
यमत्र मित्रावरुणावथो युवं तस्मै वृष्टिर्मधुमत्पिन्वते दिवः ॥ १ ॥

ऋतस्य । गोपौ । अधि । तिष्ठथः । रथम् । सत्यऽधर्माणा । परमे । विऽओमनि । यम् । अत्र । मित्रावरुणा । अवथः । युवम् । तस्मै । वृष्टिः । मधुऽमत् । पिन्वते । दिवः ॥ १ ॥

पदार्थः—(ऋतस्य) सत्यस्य (गोपौ) रक्षकौ राजामात्यौ (अधि) (तिष्ठथः) (रथम्) (सत्यधर्माणा) सत्यो धर्मो ययोस्तौ (परमे) प्रकृष्टे (व्योमनि) व्योमवत्प्रकाशिते व्यापके परमात्मनि (यम्) (अत्र) राज्ये (मित्रावरुणा) (अवथः) (युवम्) युवाम् (तस्मै) (वृष्टिः) वर्षा (मधुमत्) मधुरादिगुणयुक्तम् (पिन्वते) सिञ्चति (दिवः) अन्तरिक्षात् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे ऋतस्य गोपौ सत्यधर्माणा मित्रावरुणा राजामात्यौ ! युवं परमे व्योमनि स्थित्वा रथमधि तिष्ठथोऽत्र यमवथस्तस्मै दिवो वृष्टिर्मधुमत्पिन्वते ॥ १ ॥

भावार्थः—यत्र धार्मिका विद्वांसः पुत्रमिव प्रजां पालयितारो राजादयो भवन्ति तत्र काले वृष्टिः काले मृत्युश्च जायते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (ऋतस्य) ऋत अर्थात् सत्य की (गोपौ) रक्षा करनेवाले और (सत्यधर्म्माणा) सत्य है धर्म जिन का ऐसे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान राजा और अमात्य जनो (युवम्) आप दोनों (परमे) अति उत्तम (व्योमनि) आकाश के सदृश प्रकाशित व्यापक परमात्मा में स्थित होकर (रथम्) वाहन पर (अधि, तिष्ठथः) वर्त्तमान हूजिये और (अत्र) इस राज्य में (यम्) जिस की (अवथः) रक्षा करते हैं (तस्मै) उस के लिये (दिवः) अन्तरिक्ष से (वृष्टिः) वर्षा (मधुमत्) मधुर आदि श्रेष्ठ गुणों से युक्त (पिन्वते) सिञ्चन करती है ॥ १ ॥

भावार्थः—जहां धार्मिक विद्वान् पुत्र की जैसे वैसे प्रजा की पालना करने वाले राजा आदि होते हैं वहां उचित काल में वृष्टि और उचितकाल में मृत्यु होता है ॥ १ ॥

पुनर्मित्रावरुणवाच्यराजामात्यविषयमाह ॥

फिर मित्रावरुणवाच्य राजा अमात्य विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

सम्राजावस्य भुवनस्य राजथो मित्रावरुणा विदथे स्वर्दृशा ।
वृष्टिं वां राधो अमृतत्वमीमहे द्यावापृथिवी वि चरन्ति तन्यवः ॥ २ ॥

सम्ऽराजौ । अस्य । भुवनस्य । राजथः । मित्रावरुणा । विदथे । स्वःऽदृशा । वृष्टिम् । वाम् । राधः । अमृतऽत्वम् । ईमहे । द्यावापृथिवी इति । वि । चरन्ति । तन्यवः ॥ २ ॥

पदार्थः—(सम्राजौ) यौ सम्यग्राजेते तौ (अस्य) (भुवनस्य) जगतो मध्ये (राजथः) प्रकाशेथे (मित्रावरुणा) वायुसूर्याविव (विदथे) सङ्ग्रामे (स्वर्दृशा) यौ स्वः सुखं दर्शयतस्तौ (वृष्टिम्) (वाम्) युवाभ्याम् (राधः) धनम् (अमृतत्वम्) उदकस्य भावम् (ईमहे) याचामहे (द्यावापृथिवी) प्रकाशभूमी (वि) विविधे (चरन्ति) गच्छन्ति (तन्यवः) विद्युतः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा स्वर्दृशा सम्राजौ राजामात्यौ ! युवां यथा तन्यवो द्यावापृथिवी वि चरन्ति वृष्टिं जनयन्ति तथाऽस्य भुवनस्य मध्ये विदथे राजथो वयं वां राधोऽमृतत्वं चेमहे ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा वायुविद्युतौ वृष्टिं कृत्वा सर्वान्मनुष्यान् धनधान्याढ्यान् कुरुतस्तथा धार्मिकौ राजामात्यौ प्रजा ऐश्वर्य्ययुक्ता कुर्याताम् ॥२॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) वायु और सूर्य्य के सदृश वर्त्तमान (स्वर्दृशा) सुख को दिखाने और (सम्राजौ) उत्तम प्रकार शोभित होने वाले राजा और मन्त्रीजनो आप जैसे (तन्यवः) बिजुलियां (द्यावापृथिवी) प्रकाश और भूमि को (वि, चरन्ति) विचरती और (वृष्टिम्) वृष्टि को उत्पन्न करती हैं वैसे (अस्य) इस (भुवनस्य) संसार के मध्य (विदथे) सङ्ग्राम में (राजथः) प्रकाशित होते हैं हम लोग (वाम्) आप दोनों से (राधः) धन और (अमृतत्वम्) जल होने की (ईमहे) याचना करते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जैसे वायु और बिजुली वर्षा करके सब मनुष्यों को धन और धान्य से युक्त करते हैं वैसे धार्मिक राजा और मन्त्री प्रजाओं को ऐश्वर्य्ययुक्त करें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

सम्राजा उग्रा वृषभा दिवस्पती पृथिव्या मित्रावरुणा विचर्षणी । चित्रेभिरभ्रैरुप तिष्ठथो रवं द्यां वर्षयथो असुरस्य मायया ॥ ३ ॥

सम्ऽराजौ । उग्रा । वृषभा । दिवः । पती इति । पृथिव्याः । मित्रावरुणा । विचर्षणी इति विऽचर्षणी । चित्रेभिः । अभ्रैः । उप । तिष्ठथः । रवम् । द्याम् । वर्षयथः । असुरस्य । मायया ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सम्राजौ) यौ सम्यक् राजेते तौ (उग्रा) तेजस्विनौ (वृषभा) बलिष्ठौ वृष्टिहेतू (दिवः) प्रकाशस्य (पती) पालयितारौ (पृथिव्याः) भूमेः (मित्रावरुणा) वायुसवितारौ (विचर्षणी) प्रकाशकौ (चित्रेभिः) अद्भुतैः (अभ्रैः) घनैः (उप) (तिष्ठथः) समीपस्थौ भवथः (रवम्) शब्दम् (द्याम्) प्रकाशम् (वर्षयथः) (असुरस्य) मेघस्य (मायया) आच्छादनादिना प्रज्ञया वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे राजाऽमात्यौ ! यथा वृषभा पृथिव्या दिवस्पती विचर्षणी मित्रा-

वरुणा चित्रेभिरभ्रैः सहोप तिष्ठथोऽसुरस्य मायया रवं द्यां कुरुथस्तथोग्रा सम्राजौ युवां प्रजा उपतिष्ठथः कामैः प्रजा वर्षयथः ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे प्रजाजना ये राजाऽमात्यादयो न्यायविनयाभ्यां प्रकाशमाना दुष्टेषु तेजस्विनः कठोरदण्डप्रदाः सूर्य्यवायुवत्कामवर्षकाः सन्ति ते यशस्विनः प्रजाप्रियाश्च जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे राजा और मन्त्रीजनो जैसे (वृषभा) बलिष्ठ वृष्टि के कारण (पृथिव्याः) भूमि के और (दिवः) प्रकाश के (पती) पालन करने वाले (विचर्षणी) प्रकाशक (मित्रावरुणा) वायु और सूर्य्य (चित्रेभिः) अद्भुत (अभ्रैः) मेघों के साथ (उप, तिष्ठथः) समीप में स्थित होते हैं और (असुरस्य) मेघ के (मायया) आच्छादन आदि से वा बुद्धि से (रवम्) शब्द को और (द्याम्) प्रकाश को करते हैं वैसे (उग्रा) तेजस्वी (सम्राजौ) उत्तम प्रकार शोभित होने वाले आप दोनों प्रजाओं के समीप स्थित होते हैं और कामनाओं से प्रजाओं को (वर्षयथः) वृष्टियुक्त करते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे प्रजाजनो ! जो राजा और मन्त्री आदि जन न्याय और विनय से प्रकाशमान, दुष्टों में तेजस्वी और कठोर दंड के देनेवाले, सूर्य्य और वायु के सदृश मनोरथों की वृष्टि करने वाले हैं वे यशस्वी और प्रजाओं के प्रिय होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

माया वां मित्रावरुणा दिवि श्रिता सूर्यो ज्योतिश्चरति चित्रमायुधम् । तमभ्रेण वृष्ट्या गूहथो दिवि पर्जन्य द्रप्सा मधुमन्त ईरते ॥ ४ ॥

माया । वाम् । मित्रावरुणा । दिवि । श्रिता । सूर्यः । ज्योतिः । चरति । चित्रम् । आयुधम् । तम् । अभ्रेण । वृष्ट्या । गूहथः । दिवि । पर्जन्य । द्रप्साः । मधुऽमन्तः । ईरते ॥ ४ ॥

पदार्थः—(माया) प्रज्ञा (वाम्) युवयोः (मित्रावरुणा) प्राणोदानवद्राजामात्यौ (दिवि) विद्युति (श्रिता) (सूर्य्यः) सवितेव (ज्योतिः) प्रकाशस्वरूपम् (चरति) गच्छति (चित्रम्) अद्भुतम् (आयुधम्) आयुध्यन्ति येन तत् (तम्) (अभ्रेण) घनेन (वृष्ट्या) (गूहथः) संवृणुथः (दिवि) सूर्य्यप्रकाशे (पर्जन्य) मेघ इव वर्त्तमान (द्रप्साः) विमोहकारकाः (मधुमन्तः) बहूनि मधुराणि कर्माणि विद्यन्ते येषान्ते (ईरते) गच्छन्ति कम्पन्ते वा ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा ! या वां दिवि श्रिता माया सूर्य्यइव यं ज्योतिश्चित्रमायुधं चरति तमभ्रेण वृष्ट्या गूहथो हे पर्जन्य दिवि मधुमन्तो द्रप्सा ईरते तथा यूयं विजानीत ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये राजाऽमात्याः सूर्य्यचन्द्रवत्तीव्रशान्तस्वभावा मेधाविनो वृष्टिवत्प्रजाः पालयन्ति ते सर्वदा सुखमुन्नयन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के सदृश वर्त्तमान राजा और मन्त्री जनो (वाम्) आप दोनों की (दिवि) बिजुली में (श्रिता) आश्रित (माया) बुद्धि (सूर्य्यः) सूर्य्य के सदृश जिस (ज्योतिः) प्रकाशरूप (चित्रम्) अद्भुत (आयुधम्) युद्ध करते हैं जिस से उस शस्त्र को (चरति) प्राप्त होती है (तम्) उस को (अभ्रेण) मेघ से और (वृष्ट्या) वृष्टि से (गूहथः) घेरते हो, हे (पर्जन्य) मेघ के समान वर्त्तमान जन (दिवि) सूर्य्य के प्रकाश में (मधुमन्तः) बहुत मधुर कर्म्म विद्यमान जिन के वे (द्रप्साः) विमोह के करनेवाले (ईरते) चलते वा कंपते हैं वैसे आप जानिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो राजा और मन्त्री जन सूर्य्य और चन्द्रमा के सदृश तीव्र और शान्तस्वभाव वाले बुद्धिमान् वृष्टि के सदृश प्रजाओं का पालन करते हैं वे सब काल में सुख की वृद्धि करते हैं ॥ ४ ॥

अथ मित्रावरुणवाच्यशिल्पवि० ॥

अब मित्रावरुणवाच्य शिल्पवि० ॥

रथं युञ्जते मरुतः शुभे सुखं शूरो न मित्रावरुणा गविष्टिषु ।

रजांसि चित्रा वि चरन्ति तन्यवो दिवः सम्राजा पयसा न उक्ष-
तम् ॥ ५ ॥

रथम् । युञ्जते । मरुतः । शुभे । सुऽखम् । शूरः । न । मित्रावरुणा । गोऽइंष्टिषु । रजांसि । चित्रा । वि । चरन्ति । तन्यवः । दिवः । सम्ऽराजा । पयसा । नः । उक्षतम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(रथम्) विमानादियानम् (युञ्जते) (मरुतः) शिल्पिनो मनुष्याः (शुभे) कल्याणाय (सुखम्) सुखकरम् (शूरः) निर्भयो वीरः शत्रुहन्ता (न)इव (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविव यज्ञशिल्पकारिणौ (गविष्टिषु) किरणानां सङ्गतिषु (रजांसि) लोकाः (चित्रा) अद्भुतानि (वि,चरन्ति) विचलन्ति (तन्यवः) विद्युतः (दिवः) कामयमानान् (सम्राजा) यौ सम्यग् राजेते तौ (पयसा) उदकेन (नः) अस्मान् (उक्षतम्) सिञ्चतम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे दिवः सम्राजा मित्रावरुणा ! ये मरुतः शूरो न शुभे सुखं रथं युञ्जते गविष्टिषु चित्रा रजांसि तन्यवश्च वि चरन्ति तैः पयसा नोऽस्मान् युवामुक्षतम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या ये शूरवत्सुखं रथमधिष्ठाय यथेष्टे स्थाने विहरन्ति तेऽभीष्टं प्राप्नुवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (दिवः) कामना करनेवालों के प्रति (सम्राजा) उत्तम प्रकार शोभित होनेवाले (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश यज्ञ और शिल्प के करनेवालो जो (मरुतः) कारीगर मनुष्य (शूरः) भयरहित वीरशत्रु को मारनेवाले के (न) सदृश (शुभे) कल्याण के लिये (सुखम्) सुखकारक (रथम्) विमान आदि वाहन को (युञ्जते) युक्त करते हैं और (गविष्टिषु) किरणों की सङ्गतियों में (चित्रा) अद्भुत (रजांसि) लोक और (तन्यवः) बिजुलियां (वि) विशेष करके (चरन्ति) चलती हैं उन के साथ (पयसा) जल से (नः) हम लोगों को आप दोनों (उक्षतम्) सींचिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—हे मनुष्यो ! जो शूरवीरजनों के सदृश सुखकारक रथ पर चढ़कर यथेष्टस्थान में घूमते हैं वे अभीष्ट पदार्थ को प्राप्त होते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मित्रावरुणवाच्यविद्वद्विषयमाह ॥

फिर मित्रावरुणवाच्य विद्वद्विषय को० ॥

वाचं सु मित्रावरुणाविरावतीं पर्जन्यश्चित्रां वदति त्विषीमतीम् । अभ्रा वसत मरुतः सु मायया द्यां वर्षयतमरुणामरेपसम् ॥ ६ ॥

वाचम् । सु । मित्रावरुणौ । इराऽवतीम् । पर्जन्यः । चित्राम् । वदति । त्विषिऽमतीम् । अभ्रा । वसत । मरुतः । सु । मायया । द्याम् । वर्षयतम् । अरुणाम् । अरेपसम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(वाचम्) (सु) सुष्ठु (मित्रावरुणौ) अध्यापकाऽध्येतारौ (इरावतीम्) इरा जलानि विद्यन्ते यस्यास्ताम् (पर्जन्यः) मेघः (चित्राम्) अद्भुताम् (वदति) (त्विषीमतीम्) प्रशस्तविद्याप्रकाशयुक्ताम् (अभ्रा) अभ्राणि (वसत) (मरुतः) मानवाः (सु) (मायया) शोभनया प्रज्ञया (द्याम्) कामनाम् (वर्षयतम्) (अरुणाम्) प्राप्तव्याम् (अरेपसम्) अनपराधिनीम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ ! युवां यथा पर्जन्यो वदति तथेरावतीं त्विषीमतीं चित्रां वाचं वदतं यथाऽभ्राऽऽकाशे सन्ति तथैव मरुतः सु मायया सु वसत । हे मित्रावरुणावरुणामरेपसं द्यां युवां वर्षयतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्या विद्यायुक्तां वाचं प्राप्य पर्जन्य इव कामान्वर्षयन्ति ते प्रज्ञया विदुषः सम्पाद्यानपराधिनः कुर्वन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणौ) पढ़ाने और पढ़नेवाले जनो आप दोनों जैसे (पर्जन्यः) मेघ (वदति) शब्द करता है वैसे (इरावतीम्) जल विद्यमान जिस में उस (त्विषीमतीम्) अच्छी विद्याओं के प्रकाश से युक्त (चित्राम्) अद्भुत (वाचम्) वाणी को कहो जैसे (अभ्रा) मेघ प्रकाश में हैं वैसे ही (मरुतः) मनुष्य (सु, मायया) उत्तमबुद्धि से (सु) उत्तम प्रकार (वसत) बसें और हे मित्रावरुण (अरुणाम्) प्राप्त होने योग्य (अरेपसम्) अपराधरहित (द्याम्) कामना की आप लोग (वर्षयतम्) वृष्टि करिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो मनुष्य विद्या से युक्त वाणी को प्राप्त होकर मेघ के सदृश मनोरथों की वृष्टि करते हैं वे बुद्धि से विद्वान् करके अपराधरहित करते हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

धर्मणा मित्रावरुणा विपश्चिता व्रता रक्षेथे असुरस्य मायया । ऋतेन विश्वं भुवनं वि राजथः सूर्यमा धत्थो दिवि चित्र्यं रथम् ॥ ७ ॥ १ ॥

धर्मणा । मित्रावरुणा । विपःऽचिता । व्रता । रक्षेथे इति । असुरस्य । मायया । ऋतेन । विश्वम् । भुवनम् । वि । राजथः । सूर्यम् । आ । धत्थः । दिवि । चित्र्यम् । रथम् ॥ ७ ॥ १ ॥

पदार्थः—(धर्मणा) (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविव (विपश्चिता) विद्वांसौ (व्रता) सत्यभाषणादीनि व्रतानि (रक्षेथे) (असुरस्य) मेघस्य (मायया) आडम्बरेण (ऋतेन) यथार्थेन (विश्वम्) विशन्ति यस्मिंस्तत्सर्वम् (भुवनम्) भवन्ति यस्मिन् (वि,राजथः) विशेषेण प्रकाशेथे (सूर्य्यम्) (आ) (धत्थः) (दिवि) प्रकाशे (चित्र्यम्) अद्भुते भवम् (रथम्) यानम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विपश्चिता मित्रावरुणा ! यतो युवामसुरस्य मायया धर्मणा व्रता रक्षेथे ऋतेन विश्वं भुवनं वि राजथो दिवि सूर्यमिव चित्र्यं रथमा धत्थस्तस्मात्सत्कर्त्तव्यौ भवथः ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या धर्म्मस्य सत्यभाषणादीनि व्रतानि कर्म्माणि वा कुर्वन्ति ते सूर्य्य इव सत्येन प्रकाशिता भवन्तीति ॥ ७ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति त्रिषष्टितमं सूक्तं प्रथमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (विपश्चिता) विद्वान् (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमानो जिससे आप दोनों (असुरस्य) मेघ के (मायया) आडम्बर

से और (धर्मणा) धर्म से (व्रता) सत्य भाषण आदि व्रतों की (रक्षेथे) रक्षा करते हैं तथा (ऋतेन) यथार्थ से (विश्वम्) प्रविष्ट होते हैं (भुवनम्) वा होते हैं जिसमें उस सम्पूर्ण जगत् को (हि,राजथः) विशेष करके प्रकाशित करते हैं और (दिवि) प्रकाश में (सूर्यम्) सूर्य के सदृश (चित्र्यम्) अद्भुत में हुए (रथम्) वाहन को (आ,धत्थः) धारण करते हैं इससे सत्कार करने के योग्य होते हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य धर्म सम्बन्धी सत्य भाषण आदि व्रत वा कर्मों को करते हैं वे सूर्य के सदृश सत्य से प्रकाशित होते हैं ॥ ७ ॥

इस सूक्त में मित्रावरुण और विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पिछले सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह त्रेसठवां सूक्त और पहिला वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ सप्तर्चस्य चतुःषष्टितमस्य सूक्तस्य अर्चनाना ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । २ विराडनुष्टुप् । ६ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । ३ । ५ भुरिगुष्णिक् । ४ उष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः । ७ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मित्रावरुणपदवाच्यविद्वद्गुणानाह ॥

अब सात ऋचावाले चौसठवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मंत्र में मित्रावरुणपदवाच्य विद्वानों के गुणों को कहते हैं ॥

वरु॑णं वो रि॒शाद॑समृ॒चा मि॒त्रं ह॑वामहे । परि॑ व्र॒जेव॑ बा॒ह्वोर्जग॒न्वांसा॒ स्व॑र्णरम् ॥ १ ॥

वरु॑णम् । व॒ः । रि॒शाद॑सम् । ऋ॒चा । मि॒त्रम् । ह॒वा॒म॒हे॒ । परि॑ । व्र॒जाऽइ॑व । बा॒ह्वोः । ज॒ग॒न्वांसा॑ । स्वः॑ऽनरम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(वरुणम्) उत्तमं विद्वांसम् (वः) युष्मान् (रिशादसम्) शत्रुनिवारकम् (ऋचा) स्तुत्या (मित्रम्) सखायम् (हवामहे) स्वीकुर्महे (परि) सर्वतः (व्रजेव) व्रजन्ति यया गत्या तद्वत् (बाह्वोः) भुजयोः (जगन्वांसा) गच्छन्तौ (स्वर्णरम्) यः स्वः सुखं नयति तम् ॥ १ ॥

अन्वयः—यथा जगन्वांसा मित्रावरुणौ स्वर्णरं बाह्वोर्व्रजेव वः स्वीकुरुतस्तथा वयं रिशादसं वरुणं मित्रमृचा परि हवामहे ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यथा विद्वांसः प्रीत्या युष्मान् गृह्णन्ति तथैतान् यूयमपि स्वीकुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—जैसे (जगन्वांसा) जाते हुए प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान जन (स्वर्णरम्) सुख को प्राप्त करानेवाले को (बाह्वोः) भुजाओं की (व्रजेव) चलते हैं जिससे उस गति से जैसे वैसे (वः) आप लोगों को स्वीकार करते हैं वैसे हम लोग (रिशादसम्) शत्रुओं के रोकनेवाले (वरुणम्) उत्तम

विद्वान् और (मित्रम्) मित्र का (ऋचा) स्तुति से (परि) सब ओर से (हवामहे) स्वीकार करते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमावाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान्जन प्रीति से आप लोगों का ग्रहण करते हैं वैसे इन का आप लोग भी स्वीकार करिये ॥१॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ता बाहवा सुचेतुना प्र यन्तमस्मा अर्चते । शेवं हि जार्यं वां विश्वासु क्षासु जोगुवे ॥ २ ॥

ता । बाहवा । सुऽचेतुना । प्र । यन्तम् । अस्मै । अर्चते । शेवम् । हि । जार्यम् । वाम् । विश्वासु । क्षासु । जोगुवे ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (बाहवा) बाहुना (सुचेतुना) उत्तमविज्ञानेन (प्र) (यन्तम्) प्रयत्नं कुर्वन्तम् (अस्मै) (अर्चते) सत्कर्त्रे (शेवम्) सुखम् (हि) (जार्यम्) जरावस्थाजन्यम् (वाम्) युवयोः (विश्वासु) समग्रासु (क्षासु) भूमिषु (जोगुवे) उपदिशामि ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ ! ता युवां बाहवा सुचेतुनाऽस्मा अर्चते शेवं हि प्र यन्तं वां जार्यमहं विश्वासु क्षासु जोगुवे तथा तं प्रशंसतम् ॥ २ ॥

भावार्थः—ये सर्वस्यां पृथिव्यां विद्याबाहुबलाभ्यामुत्तमेभ्यः सुखं प्रयच्छन्ति तेभ्यो वयमपि सुखं प्रयच्छेम ॥ २ ॥

पदार्थः—हे प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमानो (ता) वे दोनों आप (बाहवा) बाहु और (सुचेतुना) उत्तम विज्ञान से (अस्मै) इस (अर्चते) सत्कार करने वाले जन के लिये (शेवम्) सुख को (हि) ही (प्र, यन्तम्) प्रयत्न करते हुए (वाम्) आप दोनों का (जार्यम्) जरा वृद्धावस्था में उत्पन्न विषय का मैं (विश्वासु) सम्पूर्ण (क्षासु) भूमियों में (जोगुवे) उपदेश करता हूं वैसे उस की आप लोग प्रशंसा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सब पृथिवी पर विद्या और बाहुबल से उत्तम पुरुषों के लिये सुख देते हैं उनके लिये हम लोग भी सुख देवें ॥ २ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को० ॥

यन्नूनमश्यां गतिं मित्रस्य यायां पथा । अस्य प्रियस्य शर्म्मण्यहिंसानस्य सश्चिरे ॥ ३ ॥

यत् । नूनम् । अश्याम् । गतिम् । मित्रस्य । यायाम् । पथा । अस्य । प्रियस्य । शर्मणि । अहिंसानस्य । सश्चिरे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यत्) याम् (नूनम्) निश्चितम् (अश्याम्) प्राप्नुयाम् (गतिम्) (मित्रस्य) सख्युः (यायाम्) (पथा) मार्गेण (अस्य) (प्रियस्य) कमनीयस्य (शर्म्मणि) गृहे (अहिंसानस्य) हिंसारहितस्य (सश्चिरे) समवयन्ति प्राप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अस्य प्रियस्याहिंसानस्य मित्रस्य शर्मणि यद्यां गतिं विद्वांसः सश्चिरे तामहं नूनमश्यां पथा यायाम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—सर्वे मनुष्या विद्वदनुकरणं कृत्वा धर्म्ममार्गेण गत्वा सद्गतिं प्राप्नुवन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (अस्य) इस (प्रियस्य) सुन्दर (अहिंसानस्य) हिंसा से रहित (मित्रस्य) मित्र के (शर्म्मणि) गृह में (यत्) जिस (गतिम्) गमन को विद्वान् जन (सश्चिरे) प्राप्त होते हैं उस गमन को मैं (नूनम्) निश्चित (अश्याम्) प्राप्त होऊं और (पथा) मार्ग से (यायाम्) जाऊं ॥ ३ ॥

भावार्थः—सब मनुष्य विद्वानों का अनुकरण कर और धर्ममार्ग से चल कर उत्तम गति को प्राप्त होवें ॥ ३ ॥

पुनर्मित्रावरुणपदवाच्यविद्वद्गुणानाह ॥

फिर मित्रावरुणपदवाच्य विद्वानों के गुणों को० ॥

युवाभ्यां मित्रावरुणोपमं धेयामृचा । यद्ध क्षये मघोनां स्तोतॄणां च स्पूर्धसे ॥ ४ ॥

युवाभ्याम् । मित्रावरुणा । उपऽमम् । धेयाम् । ऋचा । यत् । ह । क्षये । मघोनाम् । स्तोतॄणाम् । च । स्पूर्धसे ॥ ४ ॥

पदार्थः—(युवाभ्याम्) (मित्रावरुणा) अध्यापकोपदेशकौ (उपमम्) उपमाम् (धेयाम्) दध्याम् (ऋचा) स्तुत्या (यत्) याम् (ह) किल (क्षये) गृहे (मघोनाम्) बहुधनवताम् (स्तोतॄणाम्) विदुषाम् (च) (स्पूर्धसे) स्पर्धायै ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा ! युवाभ्यामृचा स्पूर्धसे यन्मघोनां स्तोतॄणाञ्च क्षय उपमं यथाहं धेयां तथा तां ह युवां धरतम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—सर्वैर्मनुष्यैर्विदुषामुपमा ग्राह्या ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) अध्यापक और उपदेशक जनो (युवाभ्याम्) आप दोनों से (ऋचा) स्तुति से (स्पूर्धसे) स्पर्धा के लिये (यत्) जिस (मघोनाम्) बहुत धन वालों के (स्तोतॄणाम्, च) और विद्वानों के (क्षये) गृह में (उपमम्) उपमा को जैसे मैं (धेयाम्) धारण करूं वैसे उस को (ह) निश्चय आप धारण करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—सब मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों की उपमा को ग्रहण करें ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

आ नो मित्र सुदीतिभिर्वरुणश्च सधस्थ आ । स्वे क्षये मघोनां सखीनां च वृधसे ॥ ५ ॥

आ । नः । मित्र । सुदीतिऽभिः । वरुणः । च । सधऽस्थे । आ । स्वे । क्षये । मघोनाम् । सखीनाम् । च । वृधसे ॥ ५ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्माकम् (मित्र) सखे (सुदीतिभिः) प्रशस्तप्रकाशैः (वरुणः) श्रेष्ठः (च) (सधस्थे) समानस्थाने (आ) (स्वे) स्वकीये (क्षये) निवासे (मघोनाम्) प्रशंसितधनानाम् (सखीनाम्) मित्राणाम् (च) (वृधसे) वर्धितुम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मित्र ! त्वं वरुणश्च युवां सुदीतिभिर्मघोनां सखीनां नो वृधसे स्वे क्षय आ वसतं सधस्थे चाऽऽवसतं वयं च युवयोः क्षये सधस्थे च वसेम ॥५॥

भावार्थः—त एव सखायः श्रेष्ठा ये परस्परोन्नतये सुखदुःखे सङ्गे च प्रयतन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (मित्र) मित्र आप और (वरुणः) श्रेष्ठ जन आप दोनों (सुदीतिभिः) अच्छे प्रकाशों से (मघोनाम्) प्रशंसित धन जिनके ऐसे (सखीनाम्) मित्रों और (नः) हम लोगों की (वृधसे) वृद्धि के लिये (स्वे) अपने (क्षये) निवासस्थान में (आ) सब ओर बसिये (सधस्थे, च) और तुल्यस्थान में (आ) सब ओर से बसिये तथा हम लोग भी आप दोनों के निवासस्थान (च) और तुल्यस्थान में बसें ॥ ५ ॥

भावार्थः—वे ही मित्र श्रेष्ठ हैं जो परस्पर की उन्नति के लिये सुखदुःख और सङ्ग में प्रयत्न करते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्विरोधत्यागधनप्राप्तिविषयमाह ॥

फिर विरोध छोड़ धनप्राप्ति विषय को कहते हैं ॥

युवं नो येषु वरुण क्षत्रं बृहच्च बिभृथः । उरु णो वाजसातये कृतं राये स्वस्तये ॥ ६ ॥

युवम् । नः । येषु । वरुणा । क्षत्रम् । बृहत् । च । बिभृथः । उरु । नः । वाजऽसातये । कृतम् । राये । स्वस्तये ॥ ६ ॥

पदार्थः—(युवम्) युवाम् (नः) अस्मभ्यम् (येषु) (वरुण) उत्तमौ (क्षत्रम्) धनम् (बृहत्) महत् (च) मित्र (बिभृथः) (उरु) बहु (नः) अस्मान् (वाजसातये) सङ्ग्रामाय (कृतम्) (राये) धनाय (स्वस्तये) सुखाय ॥६॥

अन्वयः—हे वरुण ! च युवं येषु नो बृहदुरु क्षत्रं विभृथो नो वाजसातये राये स्वस्तये कृतं तेषु तथैव भवतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—मनुष्यैर्विरोधं विहाय सम्प्रयोगेणोद्यमं कृत्वा विजयधनादिकं प्रापणीयम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वरुण) उत्तमो (च) और हे मित्र (युवम्) आप दोनों (येषु) जिन में (नः) हम लोगों के लिये (बृहत्) बड़े और (उरु) बहुत (क्षत्रम्) धन को (बिभृथः) धारण करते हैं और (नः) हम लोगों को (वाजसातये) सङ्ग्राम के लिये (राये) धन के और (स्वस्तये) सुख के लिये (कृतम्) किया उन में वैसे ही हूजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—मनुष्यों को चाहिये कि विरोध का त्याग कर और उत्तम प्रकार मिलने से उद्यम करके विजय और धन आदि को प्राप्त करैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

उ॒च्छन्त्यां॑ मे यज॒ता दे॒वक्ष॑त्रे॒ रुश॑द्गवि । सु॒तं सोमं॒ न ह॒स्तिभि॒रा प॒ड्भिर्धा॑वतं नरा॒ बिभ्र॑तावर्च॒नान॑सम् ॥ ७ ॥ २ ॥

उ॒च्छन्त्या॑म् । मे॒ । य॒ज॒ता । दे॒वऽक्ष॑त्रे । रुश॑त्ऽगवि । सु॒तम् । सोम॑म् । न । ह॒स्तिऽभिः॑ । आ । प॒ट्ऽभिः । धा॒व॒त॒म् । न॒रा॒ । बिभ्र॑तौ । अ॒र्च॒नान॑सम् ॥ ७ ॥ २ ॥

पदार्थः—(उच्छन्त्याम्) विवसन्त्याम् (मे) मम (यजता) सङ्गन्तारौ (देवक्षत्रे) देवानां धने राज्ये वा (रुशद्गवि) प्रकाशमानरश्मियुक्ते (सुतम्) निष्पादितम् (सोमम्) ऐश्वर्य्यम् (न) इव (हस्तिभिः) हस्तैः (आ) (पड्भिः) पादैः (धावतम्) गच्छतम् (नरा) नेतारौ (बिभ्रतौ) धरन्तौ (अर्चनानसम्) अर्चिता श्रेष्ठा नासिका यस्य तम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ यजता नरा राजाऽमात्यौ ! युवामुच्छन्त्यां रुशद्गवि

देवक्षत्रे सुतं सोमं हस्तिभिर्न पड्भिर्धावतमर्चनानसं बिभ्रतौ मे सुतं सोममाऽऽप्नुतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे पुरुषार्थिनो राजजनाः ! प्रजा न्यायेन पालयित्वा विद्वद्धनं प्राप्नुतेति ॥ ७ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुःषष्टितमं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे प्राण और उदान वायु के सदृश वर्त्तमान (यजता) मिलने वाले (नरा) नायक राजा और मन्त्रीजन आप दोनों (उच्छन्त्याम्) विवास करती हुई में तथा (रुशद्गवि) प्रकाशमान किरणों से युक्त (देवक्षत्रे) विद्वानों के धन वा राज्य में (सुतम्) उत्पन्न किये गये (सोमम्) ऐश्वर्य को (हस्तिभिः) हाथियों से (न) जैसे वैसे (पड्भिः) पैरों से (धावतम्) प्राप्त होओ और (अर्चनानसम्) श्रेष्ठ नासिका जिस की उस को (बिभ्रतौ) धारण करते हुए (मे) मेरे उत्पन्न किये गये ऐश्वर्य को (आ) अच्छे प्रकार प्राप्त हूजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे पुरुषार्थी राजजनो ! प्रजाओं का न्याय से पालन कर के विद्वानों के धन को प्राप्त होओ ॥ ७ ॥

इस सूक्त में प्राण और उदान के सदृश वर्त्तमान तथा विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ को इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह चौसठवां सूक्त तथा द्वितीय वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ षडर्चस्य पञ्चषष्टितमस्य सूक्तस्य रातहव्यात्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । ४ अनुष्टुप् । २ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । ३ स्वराडुष्णिक् । ५ भुरिगुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । ६ विराट्-पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मित्रावरुणपदवाच्याध्यापकाध्येत्रुपदेश्योपदेशकविषयमाह ॥

अब छः ऋचा वाले पैंसठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में मित्रावरुण पदवाच्य पढ़ने पढ़ाने वाले वा उपदेश योग्य वा उपदेश देनेवालों के विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

यश्चिकेत स सुक्रतुर्देवत्रा स ब्रवीतु नः । वरुणो यस्य दर्शतो मित्रो वा वनते गिरः ॥ १ ॥

यः । चिकेत । सः । सुऽक्रतुः । देवऽत्रा । सः । ब्रवीतु । नः । वरुणः । यस्य । दर्शतः । मित्रः । वा । वनते । गिरः ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) (चिकेत) जानीयात् (सः) (सुक्रतुः) सुष्ठु बुद्धिमान् (देवत्रा) देवेषु (सः) (ब्रवीतु) (नः) अस्मान् (वरुणः) वरः (यस्य) (दर्शतः) द्रष्टव्यः (मित्रः) सखा (वा) (वनते) सम्भजति (गिरः) वाणीः ॥ १ ॥

अन्वयः—यस्सुक्रतुर्वरुणोऽस्ति स चिकेत यो देवत्रा देवोऽस्ति स नो ब्रवीतु वा यस्य दर्शतो मित्रोऽस्ति स नो गिरो वनते ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽस्माकं मध्येऽधिकविद्यो भवेत्स एवोपदिशेत् यो ज्ञानाऽधिकः स्यात्स सत्याऽसत्ये विविच्यात् ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) जो (सुक्रतुः) उत्तम प्रकार बुद्धिमान् और (वरुणः) श्रेष्ठ है (सः) वह (चिकेत) जाने और जो (देवत्रा) विद्वानों में विद्वान् है (सः) वह (नः) हम लोगों को (ब्रवीतु) कहै (वा) वा (यस्य) जिस का (दर्शतः) देखने के योग्य (मित्रः) मित्र है वह हम लोगों की (गिरः) वाणियों को (वनते) पालन करता है ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो हम लोगों के मध्य में अधिक विद्वान् होवे वही उपदेश करे और जो अधिक ज्ञानवान् होवे वह सत्य और असत्य को अलग करे ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ता हि श्रेष्ठवर्चसा राजाना दीर्घश्रुत्तमा । ता सत्पती ऋतावृधा ऋतावाना जनेजने ॥ २ ॥

ता । हि । श्रेष्ठऽवर्चसा । राजाना । दीर्घश्रुत्ऽतमा । ता । सत्पती इति सत्ऽपती । ऋतऽवृधा । ऋतऽवाना । जनेऽजने ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (हि) यतः (श्रेष्ठवर्चसा) श्रेष्ठं वर्चोऽध्ययनं ययोस्तौ (राजाना) प्रकाशमानौ (दीर्घश्रुत्तमा) यौ दीर्घकालं शृणुतस्तावतिशयितौ (ता) तौ (सत्पती) सतां पालकौ (ऋतावृधा) यावृतं सत्यं वर्धयतस्तौ (ऋतावाना) ऋतं सत्यं विद्यते ययोस्तौ (जनेजने) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यौ दीर्घश्रुत्तमा श्रेष्ठवर्चसा राजाना वर्त्तेते ता यौ जनेजने सत्पती ऋतावृधा ऋतावाना वर्त्तेते ता हि वयं सततं सत्कुर्य्याम ॥ २ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या बहुश्रुताः पूर्णविद्याः सत्यधर्म्मनिष्ठा विद्याप्रवृत्तिप्रियाश्च स्युस्त एवोपदेशका अध्यापकाश्च भवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (दीर्घश्रुत्तमा) दीर्घकालपर्यन्त अत्यन्त शास्त्र को सुनने वाले (श्रेष्ठवर्चसा) श्रेष्ठ अध्ययन जिन का ऐसे (राजाना) प्रकाशमान जन वर्त्तमान हैं (ता) वे दोनों और जो (जनेजने) मनुष्य मनुष्य में (सत्पती) श्रेष्ठों के पालन करने और (ऋतावृधा) सत्य को बढ़ाने वाले (ऋतावाना) तथा सत्य विद्यमान जिन में (ता, हि) उन्हीं दोनों का हम लोग निरन्तर सत्कार करें ॥ २ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य बहुश्रुत, पूर्ण विद्यावाले, सत्य धर्म्म में निष्ठा करने

वाले और जो विद्या की प्रवृत्ति में प्रीति करनेवाले हों वे ही उपदेशक और अध्यापक होवें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ता वामियानोऽवसे पूर्वा उप ब्रुवे सचा । स्वश्वासः सुचेतुना वाजाँ अभि प्र दावने ॥ ३ ॥

ता । वाम् । इयानः । अवसे । पूर्वौ । उप । ब्रुवे । सचा । सुऽअश्वासः । सु । चेतुना । वाजान् । अभि । प्र । दावने ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (वाम्) युवाम् (इयानः) प्राप्नुवन् (अवसे) रक्षणाद्याय (पूर्वौ) प्रथमाधीतविद्यौ (उप) (ब्रुवे) (सचा) समवेतौ (स्वश्वासः) शोभना अश्वा येषान्ते (सु) सुष्ठु (चेतुना) विज्ञानवता सह (वाजान्) सङ्ग्रामान् (अभि) (प्र) (दावने) दात्रे ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणौ ! स्वश्वासः सु चेतुना दावने वाजानभि प्र ब्रुयुस्तानहमुप ब्रुवे । हे अध्यापकोपदेशकौ यौ पूर्वौ वामियानाऽवसे वर्त्ते ता सचाऽहमुप ब्रुवे ॥ ३ ॥

भावार्थः—यथोपदेशका उपदिशेयुस्तथैवोपदेश्या अन्यानप्युपदिशन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे प्राण और उदान के समान वर्त्तमानो (स्वश्वासः) अच्छे घोड़े जिन के वे (सु,चेतुना) उत्तम ज्ञानवान् के साथ (दावने) देनेवाले के लिये (वाजान्) संग्रामों के (अभि, प्र) सम्मुख अच्छे प्रकार कहैं उन को मैं (उप, ब्रुवे) समीप में कहूं । हे अध्यापक और उपदेशक जनो जिन (पूर्वौ) प्रथम विद्या पढ़े हुए (वाम्) आप दोनों को (इयानः) प्राप्त होता हुआ (अवसे) रक्षा आदि के लिये वर्त्तमान हूं (ता) उन (सचा) मिले हुओं के मैं समीप में कहता हूं ॥ ३ ॥

भावार्थः—जैसे उपदेशक जन उपदेश देवैं वैसे ही जिन को उपदेश दिया जाय वे औरों को भी उपदेश करैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

मित्रो अंहोश्चिदादुरु क्षयाय गातुं वनते । मित्रस्य हि प्रतूर्वतः सुमतिरस्ति विधतः ॥ ४ ॥

मित्रः । अंहोः । चित् । आत् । उरु । क्षयाय । गातुम् । वनते । मित्रस्य । हि । प्रऽतूर्वतः । सुऽमतिः । अस्ति । विधतः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(मित्रः) सखा (अंहोः) दुष्टाचारात् (चित्) (आत्) (उरु) बहु (क्षयाय) निवासाय (गातुम्) पृथिवीम् (वनते) सम्भजति (मित्रस्य) (हि) खलु (प्रतूर्वतः) शीघ्रं कर्त्तुः (सुमतिः) उत्तमप्रज्ञा (अस्ति) (विधतः) परिचरतः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मित्रोंऽहोश्चिद्वियोज्याऽऽदुरु क्षयाय गातुं वनते स हि प्रतूर्वतो विधतो मित्रस्य या सुमतिरस्ति तां गृह्णीयात् ॥ ४ ॥

भावार्थः—त एव सखायः सन्ति ये निष्कापट्येन शुद्धभावेन परस्परैः सह वर्त्तन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (मित्रः) मित्र (अंहोः) दुष्ट आचरण से (चित्) भी वियुक्त करके (आत्) अनन्तर (उरु) बहुत (क्षयाय) निवास के लिये (गातुम्) पृथिवी को (वनते) सेवन करता है वह (हि) निश्चय से (प्रतूर्वतः) शीघ्र करने वाले (विधतः) परिचरण करते हुए (मित्रस्य) मित्र की जो (सुमतिः) श्रेष्ठ बुद्धि (अस्ति) है उस को ग्रहण करै ॥ ४ ॥

भावार्थः—वे ही मित्र हैं जो निष्कपटता से और शुद्धभाव से परस्पर के जनों के साथ वर्त्तमान हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

वयं मित्रस्यावसि स्याम सप्रथस्तमे । अनेहसस्त्वोतयः सत्रा वरुणशेषसः ॥ ५ ॥

वयम् । मित्रस्य॑ । अव॑सि । स्याम॑ । सप्रथः॑ऽतमे । अनेहस॑ः । त्वाऽऊ॑तयः । सत्रा । वरुण॑ऽशेषसः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(वयम्) (मित्रस्य) (अवसि) रक्षणादौ कर्मणि (स्याम) प्रवृत्ता भवेम (सप्रथस्तमे) अतिविस्तारयुक्ते (अनेहसः) अहिंसकाः सन्तः (त्वोतयः) त्वया रक्षिताः (सत्रा) सत्येन युक्ताः (वरुणशेषसः) वरुण उत्तमो जनः शेषो येषान्ते ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽनेहसस्त्वोतयो वरुणशेषसो वयं सत्रा मित्रस्य सप्रथस्तमेऽवसि स्याम ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सर्वदा कृतज्ञता भाव्या कृतघ्नता च दूरतस्त्याज्या ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (अनेहसः) नहीं हिंसक होते हुए (त्वोतयः) आप से रक्षित और (वरुणशेषसः) उत्तम जन शेष जिन के वे (वयम्) हम लोग (सत्रा) सत्य से युक्त (मित्रस्य) मित्र के (सप्रथस्तमे) अतिविस्तार युक्त (अवसि) रक्षण आदि कर्म्म में (स्याम) प्रवृत्त होवें ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि सदा कृतज्ञता करें और कृतघ्नता का दूर से त्याग करें ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

युवं मि॑त्रेमं जनं॒ यत॑थः॒ सं च॑ नयथः । मा मघोनः॒ परि॑ ख्यतं॒ मो अ॒स्माकॄषी॑णां गोपी॒थे न॑ उरुष्यतम् ॥ ६ ॥ ३ ॥

युवम् । मित्रा । इमम् । जन॑म् । यत॑थः । सम् । च । नयथः । मा । मघोन॑ः । परि॑ । ख्यतम् । मो इति॑ । अस्माक॑म् । ऋषी॑णाम् । गोऽपी॑थे । नः । उरुष्यतम् ॥ ६ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(युवम्) युवाम् (मित्रा) (इमम्) (जनम्) उपदेश्यं मनुष्यम् (यतथः) प्रेरयथः (सम्) (च) (नयथः) प्रापयथः (मा) निषेधे (मघोनः) बहुधनयुक्तान् (परि) वर्जने (ख्यतम्) निराकुरुतम् (मो) निषेधे (अस्माकम्)

(ऋषीणाम्) वेदार्थविदाम् (गोपीथे) गवां पेये दुग्धादौ (नः) अस्मान् (उरुष्यतम्) प्रेरयेतम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मित्रा ! अध्यापकोपदेशकौ ! युवमिमं जनं यतथः सन्नयथश्च मघोनो नो मा परि ख्यतमृषीणामस्माकं गोपीथे मो परिख्यतं शुभे कर्मण्यस्मानुरुष्यतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो भवन्तः सर्वान् जनान्प्रयतमानान् कृत्वा सुखं प्रापयन्तु । हे विद्यार्थिनः श्रोतारो वा यूयमस्मानध्यापकानुपदेशकान्कदाचिन्मावमन्यध्वमेवं वर्त्तित्वा सत्यं धर्मं सेवेमहीति ॥ ६ ॥

अत्र मित्रावरुणाध्यापकाध्येतृपदेशकोपदेश्यकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चषष्टितमं सूक्तं तृतीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्रा) प्राण और उदान के समान वर्त्तमान अध्यापक और उपदेशक जनो (युवम्) आप दोनों (इमम्) इस (जनम्) उपदेश देने योग्य जन को (यतथः) प्रेरणा करते और (सम्,नयथः,च) प्राप्त कराते हैं तथा (मघोनः) बहुत धनों से युक्त (नः) हम लोगों का मत (परि,ख्यतम्) निरादर कीजिये और (ऋषीणाम्) वेदार्थ के जानने वाले (अस्माकम्) हम लोगों का (गोपीथे) गौओं के पीने योग्य दुग्ध आदि में (मो) नहीं निरादर करिये और शुभ कर्म में हम लोगों को (उरुष्यतम्) प्रेरणा करिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! आप लोग सब लोगों को प्रयत्न से युक्त करके सुख को प्राप्त कराइये और हे विद्यार्थीजनो वा श्रोतृजनो ! आप लोग हम अध्यापक और उपदेशकों का अपमान मत करो इस प्रकार वर्त्ताव कर सत्य धर्म का सेवन हम लोग करें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में मित्रावरुणपदवाच्य अध्यापक और अध्ययन करने तथा उपदेश करने और उपदेश देने योग्यों के कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त की पिछले सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह पैंसठवां सूक्त और तीसरा वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ षडृचस्य षट्षष्टितमस्य सूक्तस्य रातहव्य आत्रेय ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। १। ५। ६ विराडनुष्टुप्। २ निचृदनुष्टुप्। ३। ४ स्वराडनुष्टुप्छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथ मनुष्यः किं कुर्य्यादित्याह॥

अब छः ऋचावाले छःसठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं॥

आ चिकितान सुक्रतू देवौ मर्त्त रिशादसा। वरुणाय ऋतपेशसे दधीत प्रयसे महे॥ १॥

आ। चिकितान। सुक्रतू इति। सुऽक्रतू। देवौ। मर्त्त। रिशादसा। वरुणाय। ऋतऽपेशसे। दधीत। प्रयसे। महे॥ १॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (चिकितान्) ज्ञानयुक्त (सुक्रतू) शोभनप्रज्ञौ (देवौ) विद्वांसौ (मर्त्त) मरणधर्मयुक्त (रिशादसा) दुष्टहिंसकौ (वरुणाय) उत्तमाय व्यवहाराय (ऋतपेशसे) सत्यस्वरूपाय (दधीत) दधेत (प्रयसे) प्रयतमानाय (महे) महते॥ १॥

अन्वयः—हे चिकितान मर्त्त! भवानृतपेशसे प्रयसे महे वरुणाय रिशादसा सुक्रतू देवावा दधीत॥ १॥

भावार्थः—स एव विद्वान् भवति यो विदुषां सङ्गं कृत्वा प्रज्ञां वर्धयति॥ १॥

पदार्थः—हे (चिकितान, मर्त्त) ज्ञान और मरण धर्मयुक्त आप (ऋतपेशसे) सत्यस्वरूप और (प्रयसे) प्रयत्न करते हुए (महे) बड़े (वरुणाय) उत्तम व्यवहारयुक्त के लिये (रिशादसा) दुष्टों के मारनेवाले (सुक्रतू) उत्तम बुद्धिमान् (देवौ) दो विद्वानों को (आ) सब प्रकार से (दधीत) धारण करिये॥ १॥

भावार्थः—वही विद्वान् होता है जो विद्वानों का सङ्ग कर के बुद्धि को बढ़ाता है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को ॥

ता हि क्षत्रमविंह्रुतं सम्यगसुर्य्यमाशाते । अर्ध व्रतेव मानुषं स्वर्ण धायि दर्शतम् ॥ २ ॥

ता । हि । क्षत्रम् । अविंऽह्रुतम् । सम्यक् । असुर्यम् । आशाते इति । अर्ध । व्रताऽइव । मानुषम् । स्वः । न । धायि । दर्शतम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (हि) एव (क्षत्रम्) धनं राज्यं वा (अविह्रुतम्) अकुटिलम् (सम्यक्) यत्समीचीनमञ्चति (असुर्य्यम्) असुरेभ्यो विद्वद्भ्यो हितम् (आशाते) व्याप्नुतः (अध) अथ (व्रतेव) कर्म्माणीव (मानुषत्) मनुष्याणामिदम् (स्वः) सुखम् (न) इव (धायि) ध्रियताम् (दर्शतम्) द्रष्टव्यम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! ता ह्यविह्रुतमसुर्य्यं सम्यक् क्षत्रमाशाते अध याभ्यां हितम्मानुषं दर्शतं व्रतेव स्वर्ण धायि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—सर्वे मनुष्या धर्मपथा सुखं कर्म्म च धरन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (ता) वे (हि) ही (अविह्रुतम्) नहीं कुटिल (असुर्य्यम्) विद्वानों के लिये हितकारक (सम्यक्) उत्तम प्रकार चलनेवाले (क्षत्रम्) धन वा राज्य को (आशाते) व्याप्त होते हैं (अध) इस के अनन्तर जिन्हों ने हित (मानुषम्) मनुष्यसम्बन्धी (दर्शतम्) देखने योग्य (व्रतेव) कर्म्मों के सदृश और (स्वः) सुख के (न) सदृश (धायि) धारण किया ॥२॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—सब मनुष्य धर्मपथ से सुख और कर्म्म को धारण करें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ता वामेषे रथानामुर्वीं गव्यूतिमेषाम् । रातहव्यस्य सुष्टुतिं दधृक् स्तोमैर्मनामहे ॥ ३ ॥

ता । वाम् । एषे । रथानाम् । उर्वीम् । गव्यूतिम् । एषाम् । रातऽहव्यस्य । सुऽस्तुतिम् । दधृक् । स्तोमैः । मनामहे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (वाम्) युवाम् (एषे) गन्तुम् (रथानाम्) विमानादियानानाम् (उर्वीम्) पृथिवीम् (गव्यूतिम्) मार्गम् (एषाम्) (रातहव्यस्य) दत्तदातव्यस्य (सुष्टुतिम्) शोभनां प्रशंसाम् (दधृक्) प्रागल्भ्यं प्राप्तौ (स्तोमैः) प्रशंसनैः (मनामहे) विजानीमः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवामेषां रथानां रातहव्यस्य सुष्टुतिं गव्यूतिमेषे प्रवर्त्तेथे यथा विद्वान् स्तोमैरेतेषामुर्वीं दधाति तथा ता दधृग् वां तं च वयं मनामहे ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये जगत्कल्याणाय सृष्टिक्रमेण पदार्थविद्यां प्रकाशयन्ति ते धन्या भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशकजन आप दोनों (एषाम्) इन (रथानाम्) विमान आदि वाहनों का (रातहव्यस्य) दिया है देने योग्य पदार्थ जिसने उस की (सुष्टुतिम्) उत्तम प्रशंसा को और (गव्यूतिम्) मार्ग को (एषे) प्राप्त होने को प्रवृत्त होते हैं और जैसे विद्वान् जन (स्तोमैः) प्रशंसाओं से इन की (उर्वीम्) पृथिवी को धारण करता है वैसे (ता) उन (दधृक्) प्रगल्भता को प्राप्त (वाम्) आप दोनों को और उस विद्वान् को हम लोग (मनामहे) अच्छे प्रकार जानते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो जगत् के कल्याण के लिये सृष्टिक्रम से पदार्थविद्या को प्रकाशित करते हैं वे धन्य होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अधा हि काव्या युवं दक्षस्य पूर्भिरद्भुता । नि केतुना जनानां चिकेथे पूतदक्षसा ॥ ४ ॥

अर्ध । हि । काव्या । युवम् । दक्षस्य । पूःऽभिः । अद्भुता । नि । केतुना । जनानाम् । चिकेथे इति । पूतऽदक्षसा ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अधा) अथ । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (हि) यतः (काव्या) कवीनां कर्माणि (युवम्) युवाम् (दक्षस्य) बलस्य (पूर्भिः) नगरैः (अद्भुता) आश्चर्य्यरूपाणि (नि) (केतुना) प्रज्ञया (जनानाम्) मनुष्याणाम् (चिकेथे) जानीथः (पूतदक्षसा) पूतं पवित्रं दक्षो बलं ययोस्तौ ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! पूतदक्षसा युवं केतुनाऽद्भुता काव्या चिकेथे अधा हि जनानां दक्षस्य पूर्भिर्नि चिकेथे तौ वयं सदा सत्कुर्याम ॥ ४ ॥

भावार्थः—विदुषामिदं योग्यमस्ति यत्स्वयं पूर्णा विद्वांसो भूत्वाऽज्ञानजनानध्यापनोपदेशाभ्यामुपकृतान् कुर्य्युः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक जनो (पूतदक्षसा) पवित्र बल जिन का ऐसे (युवम्) आप दोनों (केतुना) बुद्धि से अद्भुत आश्चर्य्यरूप (काव्या) कवियों के कर्म्मों को (चिकेथ) जानते हैं (अधा) इस के अनन्तर (हि) जिससे (जनानाम्) मनुष्यों के (दक्षस्य) बलसंबन्धी (पूर्भिः) नगरों से (नि) निरन्तर करके जानते हैं उन का हम लोग सदा सत्कार करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—विद्वानों को यह योग्य है कि जो स्वयं पूर्ण विद्वान् होके अज्ञजनों को अध्यापन और उपदेश से उपकृत करें ॥ ४ ॥

स्त्रियोऽपि विद्वद्वद्भूत्वोत्तमाचरणं कुर्य्युरित्याह ॥

स्त्री भी विद्वानों के समान होकर उत्तमाचरण करें इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

तदृतं पृथिवि बृहच्छ्रव एष ऋषीणाम् । ज्रयसानावरं पृथ्वति क्षरन्ति यामभिः ॥ ५ ॥

तत् । ऋतम् । पृथिवि । बृहत् । श्रवःऽएषे । ऋषीणाम् । ज्रयसानौ । अरम् । पृथु । अति । क्षरन्ति । यामऽभिः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(तत्) (ऋतम्) सत्यं जलं वा (पृथिवि) भूमिरिव वर्त्तमाने (बृहत्) महत् (श्रवः) अन्नं श्रवणं वा (एषे) प्राप्तुम् (ऋषीणाम्) मन्त्रार्थविदाम् (जयसानौ) गच्छन्तौ विजानन्तौ वा (अरम्) अलम् (पृथु) विस्तीर्णम् (अति) (क्षरन्ति) वर्षन्ति (यामभिः) प्रहरैर्यमोद्भवैः कर्म्मभिर्वा ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे पृथिवि विदुषि स्त्रि ! यथा मेघा योगिनो वा यामभिः पृथु जलमरमति क्षरन्ति यथा च जयसानौ वर्त्तेते तथर्षीणां तद् बृहदृतं श्रवश्चैषे प्रवर्त्तस्व ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यदि स्त्रियो विदुष्यो भूत्वा सत्यं धर्म्मं शीलं च स्वीकृत्य मेघवत्सुखानि वर्षन्ति तर्हि ता महत्सुखमाप्नुवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (पृथिवि) पृथिवी के सदृश वर्त्तमान विद्या से युक्त स्त्री जैसे मेघ वा योगी जन (यामभिः) प्रहरों वा प्रहर में उत्पन्न कर्म्मों से (पृथु) विस्तीर्ण जल को (अरम्) पूरा (अति,क्षरन्ति) वर्षाते हैं और जैसे (जयसानौ) जाते हुए वा विशेष कर के जानते हुए वर्त्तमान हैं वैसे (ऋषीणाम्) मंत्रार्थ जानने वालों के (तत्) उस (बृहत्) बड़े (ऋतम्) सत्य को वा जल को (श्रवः) और अन्न वा श्रवण को (एषे) प्राप्त होने को प्रवृत्त होओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०–जो स्त्रियां विद्यायुक्त होकर सत्य, धर्म्म और उत्तम स्वभाव का स्वीकार कर के मेघ के सदृश सुखों की वृष्टि करती हैं तो वे बड़े सुख को प्राप्त होती हैं ॥ ५ ॥

मनुष्यैर्न्यायेन राज्यं रक्षणीयमित्याह ॥

मनुष्यों को न्याय से राज्य की रक्षा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

आ यद्वामीयचक्षसा मित्र वयं च सूरयः । व्यचिष्ठे बहुपाय्ये यतेमहि स्वराज्ये ॥ ६ ॥ ४ ॥

आ । यत् । वाम् । ईयऽचक्षसा । मित्रा । वयम् । च । सूरयः । व्यचिष्ठे । बहुऽपाय्ये । यतेमहि । स्वऽराज्ये ॥ ६ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यत्) यस्मिन् (वाम्) युवाम् (ईयचक्षसा)

ईयं प्राप्तव्यं ज्ञातव्यं वा चक्षोर्दर्शनं कथनं च ययोस्तौ (मित्रा) सखायौ (वयम्) (च) (सूरयः) विद्वांसः (व्यचिष्ठे) अतिशयेन व्याप्ते (बहुपाय्ये) बहुभी रक्षणीये (यतेमहि) (स्वराज्ये) स्वकीये राष्ट्रे ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे ईयचक्षसा मित्रा ! वां युववोर्यद् व्यचिष्ठे बहुपाय्ये राज्ये स्वराज्ये च सूरयो वयमा यतेमहि तस्मिन् यतेयाथाम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्मैत्रीं कृत्वा स्वं परकीयं च राज्यं न्यायेन रक्षित्वा धर्म्मोन्नतिः कार्य्येति ॥ ६ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्विदुषिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षट्षष्टितमं सूक्तं चतुर्थो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (ईयचक्षसा) प्राप्त होने वा जानने योग्य दर्शन वा कथन जिन का वे (मित्रा) मित्र (वाम्) आप दोनों के (यत्) जिस (व्यचिष्ठे) अत्यन्त व्याप्त और (बहुपाय्ये) बहुतों से रक्षा करने योग्य राज्य (स्वरज्ये, च) और अपने राज्य में (सूरयः) विद्वानजन (वयम्) हम लोग (आ) सब प्रकार से (यतेमहि) यत्न करें उस में यत्न करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि मित्रता करके अपने और दूसरे के राज्य की न्याय से रक्षा करके धर्म की उन्नति करें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में मित्र और श्रेष्ठ विद्वान् के और विद्यायुक्त स्त्री के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह छांसठवां सूक्त और चौथा वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्य सप्तषष्टितमस्य सूक्तस्य यज आत्रेय ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। १। २। ४ निचृदनुष्टुप्। ३। ५ विराडनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथ मनुष्यैः किंवत् किं करणीयमित्याह॥

अब पांच ऋचावाले सरसठवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में मनुष्यों को किस के तुल्य क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं॥

बळित्था देवा निष्कृतमादित्या यजतं बृहत्। वरुण मित्रार्य्यमन्वर्षिष्ठं क्षत्रमाशाथे॥ १॥

बट्। इत्था। देवा। निःऽकृतम्। आदित्या। यजतम्। बृहत्। वरुण। मित्र। अर्यमन्। वर्षिष्ठम्। क्षत्रम्। आशाथे इति॥ १॥

पदार्थः—(बट्) सत्यम् (इत्था) अनेन प्रकारेण (देवा) दिव्यस्वभावौ (निष्कृतम्) निष्पन्नम् (आदित्या) अविनाशिनौ (यजतम्) सङ्गच्छेथाम् (बृहत्) महत् (वरुण) श्रेष्ठ (मित्र) सुहृत् (अर्यमन्) न्यायकारिन् (वर्षिष्ठम्) अतिशयेन वृद्धम् (क्षत्रम्) राज्यं धनं वा (आशाथे) प्राप्नुथः॥ १॥

अन्वयः—हे देवा आदित्या मित्र वरुण! युवां बृहन्निष्कृतं यजतं, हे अर्य्यमन्नित्था त्वं च यज। हे मित्रावरुण युवां यथा बट् वर्षिष्ठं क्षत्रमाशाथे तथेदमर्यमन्नपि प्राप्नोतु॥ १॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा विद्वांसोऽत्र धर्म्याणि कुर्युस्तथा राज्यं राजादयः पालयन्तु॥ १॥

पदार्थः—हे (देवा) श्रेष्ठ स्वभाव वाले (आदित्या) अविनाशी (मित्र) मित्र (वरुण) श्रेष्ठ आप दोनों (बृहत्) बड़े (निष्कृतम्) उत्पन्न हुए को (यजतम्) उत्तम प्रकार मिलो हे (अर्य्यमन्) न्यायकारी (इत्था) इस प्रकार से आप भी मिलिये और हे मित्र श्रेष्ठ जनो! तुम जैसे (बट्) सत्य (वर्षिष्ठम्) अत्यन्त बढ़े हुए (क्षत्रम्) राज्य वा धन को (आशाथे) प्राप्त होते हो वैसे इस को न्यायकारी भी प्राप्त हो॥ १॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—जैसे विद्वान् जन इस संसार में धर्म्म-युक्त कर्म्मों को करैं वैसे राज्य का राजा आदि पालन करैं ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किंवत् किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किस के तुल्य क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

आ यद्योनिं हिरण्ययं वरुण मित्र सदथः । धर्त्तारा चर्षणीनां यन्तं सुम्नं रिशादसा ॥ २ ॥

आ । यत् । योनिम् । हिरण्ययम् । वरुण । मित्र । सदथः । धर्त्तारा । चर्षणीनाम् । यन्तम् । सुम्नम् । रिशादसा ॥ २ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यत्) यत् (योनिम्) कारणम् (हिरण्ययम्) तेजोमयम् (वरुण) (मित्र) (सदथः) (धर्त्तारा) (चर्षणीनाम्) मनुष्याणाम् (यन्तम्) प्राप्नुवन्तम् (सुम्नम्) सुखम् (रिशादसा) दुष्टानां दण्डयितारौ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे रिशादसा मित्र वरुण ! चर्षणीनां धर्त्तारा युवां यत्सुम्नं यन्तं हिरण्ययं योनिमा सदथस्तं वयमप्याऽऽसीदेम ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा विद्वांसस्तेजोमयं विद्युद्रूपं सूर्य्यादिकारणं विज्ञायोपकुर्वन्ति तथैवैतत्कृत्वा मनुष्याः सुखं प्राप्नुवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (रिशादसा) दुष्टों को दण्ड देने वाले (मित्र) मित्र (वरुण) श्रेष्ठ (चर्षणीनाम्) मनुष्यों के (धर्त्तारा) धारण करनेवाले तुम (यत्) जिस (सुम्नम्) सुख को (यन्तम्) प्राप्त होते हुए और (हिरण्ययम्) तेजःस्वरूप (योनिम्) कारण को (आ) सब प्रकार से (सदथः) प्राप्त होते हो उस को हम लोग भी प्राप्त होवैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे विद्वान् जन तेजःस्वरूप बिजुली-रूप सूर्य्य आदि कारण को जान के उपकार करते हैं वैसे ही इस को करके मनुष्य सुख को प्राप्त हों ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये इस वि० ॥

विश्वे हि विश्ववेदसो वरुणो मित्रो अर्यमा । व्रता पदेव सश्चिरे पान्ति मर्त्यं रिषः ॥ ३ ॥

विश्वे । हि । विश्वऽवेदसः । वरुणः । मित्रः । अर्यमा । व्रता । पदाऽइव । सश्चिरे । पान्ति । मर्त्यम् । रिषः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(विश्वे) सर्वे (हि) (विश्ववेदसः) समग्रप्राप्तविद्यैश्वर्याः (वरुणः) श्रेष्ठः (मित्रः) सर्वेषां सखा (अर्यमा) न्यायकारी (व्रता) व्रतानि सत्याचरणरूपाणि कर्म्माणि (पदेव) पद्यन्ते यैस्तानि पदानि चरणानीव (सश्चिरे) प्राप्नुवन्ति गच्छन्ति वा । सश्चतीति गतिकर्म्मा । निघं० २ । १४ । (पान्ति) रक्षन्ति (मर्त्यम्) मनुष्यम् (रिषः) हिंसकाद्धिंसाया वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये विश्वे विश्ववेदसो वरुणो मित्रोऽर्यमा च पदेव व्रता सश्चिरे रिषो मर्त्यं पान्ति ते हि युष्माभिर्माननीयाः सन्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यथा प्राणिनः पदैरभीष्टं स्थानान्तरं गत्वा स्वप्रयोजनं साध्नुवन्ति तथैव सत्यभाषणादीनि कर्माणि धर्मार्थं प्राप्याऽभीष्टमानन्दं साध्नुत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (विश्वे) सब (विश्ववेदसः) संपूर्ण विद्या और ऐश्वर्य्य पाये हुए (वरुणः) श्रेष्ठ (मित्रः) और सब का मित्र (अर्य्यमा) और न्यायकारीजन (पदेव) चलते हैं जिन से उन चरणों के सदृश (व्रता) सत्याचरणरूप कर्म्मों को (सश्चिरे) प्राप्त होते वा जाते हैं और (रिषः) मारनेवाले से वा हिंसा से (मर्त्यम्) मनुष्य की (पान्ति) रक्षा करते हैं वे (हि) ही आप लोगों से आदर करने योग्य हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—हे मनुष्यो ! जैसे प्राणी पैरों से अभीष्ट-एक स्थान से दूसरे स्थान को जाके अपने प्रयोजन को सिद्ध करते हैं वैसे ही सत्यभाषण आदि कर्म्मों को धर्म्ममार्ग के लिये प्राप्त होकर अभीष्ट आनन्द को सिद्ध करो ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भूत्वा किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् कैसे होकर क्या करें इस विषय को० ॥

ते हि स॒त्या ऋ॑त॒स्पृश॑ ऋ॒तावा॑नो॒ जने॑जने । सु॒नी॒थास॑: सु॒दा॒न॑वोंऽहो॑श्चिदुरु॒चक्र॑यः ॥ ४ ॥

ते । हि । स॒त्याः । ऋ॒त॒ऽस्पृश॑: । ऋ॒त॒ऽवा॑नः । जने॑ऽजने । सु॒ऽनी॒थास॑: । सु॒ऽदान॑वः । अं॒हो॑: । चि॒त् । उ॒रु॒ऽचक्र॑यः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ते) (हि) यतः (सत्याः) सत्सु साधवः (ऋतस्पृशः) य ऋतं सत्यं यथार्थं स्पृशन्ति स्वीकुर्वन्ति ते (ऋतावानः) ऋतं सत्यं मतं कर्म वा विद्यते येषु ते (जनेजने) मनुष्ये मनुष्ये (सुनीथासः) सुनीतिप्रदाः (सुदानवः) शोभनं सद्विद्यादिदानं येषान्ते (अंहोः) अपराधात् (चित्) अपि (उरुचक्रयः) बहुकर्त्तारो महापुरुषार्थिनः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या हि यतो जनेजने ये सत्या ऋतस्पृश ऋतावानः सुदानवस्सुनीथास उरुचक्रयोंऽहोश्चित्पृथग्भूताः स्युस्ते सर्वदा सर्वथा सत्कर्त्तव्या भवन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये स्वयं धर्म्यगुणकर्मस्वभावाः सन्तो दुष्टाचाराद् पृथग्वर्त्तित्वाऽन्यान्मनुष्यांस्तादृशान् कुर्वन्ति ते धन्यवादार्हाः सन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (हि) जिस से (जनेजने) मनुष्य मनुष्य में जो (सत्याः) श्रेष्ठों में श्रेष्ठ (ऋतस्पृशः) यथार्थ को स्वीकार करनेवाले (ऋतावानः) सत्य मत वा कर्म्म विद्यमान जिनमें वे (सुदानवः) सुन्दर श्रेष्ठ विद्या आदि का दान जिन का और (सुनीथासः) उत्तम नीति के देने और (उरुचक्रयः) बहुत करनेवाले बड़े पुरुषार्थी हुए (अंहोः) अपराध से (चित्) भी पृथक् हुए होवें (ते) वे सर्वदा सब प्रकार से सत्कार करने योग्य हों ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो स्वयं धर्मयुक्त गुण कर्म और स्वभाव वाले हुए दुष्ट आचरण से पृथक् वर्त्ताव करके अन्य मनुष्यों को तादृश अर्थात् अपने समान करते हैं वे धन्यवाद के योग्य हैं ॥ ४ ॥

मनुष्यैर्विद्वद्भ्यः कथं विद्या ग्राह्येत्याह ॥

मनुष्य विद्वानों से किस प्रकार विद्या ग्रहण करें इस वि० ॥

को नु वां मित्रास्तु॑तो वरु॑णो वा तनूना॑म् । तत्सु वामेष॑ते मतिरत्रिभ्य एष॑ते मतिः ॥ ५ ॥ ५ ॥

कः । नु । वाम् । मित्र । अस्तु॑तः । वरु॑णः । वा । तनूना॑म् । तत् । सु । वाम् । आ । ईषते । मतिः । अत्रि॑ऽभ्यः । आ । ईषते । मतिः ॥५॥५॥

पदार्थः—(कः) (नु) सद्यः (वाम्) युवयोः (मित्र) सुहृत् (अस्तुतः) अप्रशंसितः (वरुणः) उत्तमस्वभावः (वा) (तनूनाम्) शरीराणाम् (तत्) ताम् (सु) (वाम्) (आ) (ईषते) अभिगच्छति (मतिः) प्रज्ञा (अत्रिभ्यः) व्याप्तविद्येभ्यः (आ) (ईषते) समन्तात्प्राप्नोति (मतिः) मननशीलान्तःकरणवृत्तिः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मित्र ! वां तनूनां क एषते त्वं वा वरुणः को न्वस्तुतोऽस्ति या वां मतिरस्मानेषतेऽत्रिभ्यो मतिः स्वेषते तां वयं स्वीकुर्य्याम ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या अध्यापकोपदेशकानभिगम्य तदुपदेशान् विद्यां च गृहीत्वैतेभ्यः प्रज्ञामुत्तमकृतिं च स्वीकुर्वन्ति ते प्रसिद्धस्तुतयो जायन्त इति ॥ ५ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वत्कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तषष्टितमं सूक्तं पञ्चमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्र) मित्र (वाम्) आप दोनों के (तनूनाम्) शरीरों को (कः) कौन (आ, ईषते) सब प्रकार से प्राप्त होता है आप (वा) वा (वरुणः) उत्तम स्वभावयुक्त कौन (नु) शीघ्र (अस्तुतः) नहीं प्रशंसित है और जो (वाम्) आप दोनों की (मतिः) बुद्धि हम लोगों को (आ, ईषते) सब प्रकार प्राप्त होती है और (अत्रिभ्यः) व्याप्त विद्या जिनमें उनके लिये (मतिः) मननशील अन्तःकरण की वृत्ति (सु) उत्तम प्रकार प्राप्त होती है (तत्) उसका हम लोग स्वीकार करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य अध्यापक और उपदेशकों को प्राप्त होकर उनके उपदेश और विद्या को ग्रहण करके उनसे बुद्धि और उत्तम क्रिया का स्वीकार करते हैं वे प्रसिद्ध स्तुतिवाले होते हैं ॥ ५ ॥

इस सूक्त में मित्रावरुण और विद्वानों के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह सरसठवां सूक्त और पांचवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ पञ्चर्चस्याष्टषष्टितमस्य सूक्तस्य यजत आत्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । २ गायत्री । ३ । ४ निचृद्गायत्री । ५ विराड् गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैर्मिथः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब मनुष्यों को परस्पर क्या करना चाहिये इस वि० ॥

प्र वो॑ मि॒त्राय॑ गायत॒ वरु॑णाय वि॒पा गि॒रा । महि॑क्षत्रावृ॒तं बृ॒हत् ॥ १ ॥

प्र । वः॒ । मि॒त्राय॑ । गा॒य॒त॒ । वरु॑णाय । वि॒पा । गि॒रा । महि॑ऽक्षत्रौ । ऋ॒तम् । बृ॒हत् ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (वः) युष्माकम् (मित्राय) सुहृदे (गायत) प्रशंसत (वरुणाय) उत्तमाचरणाय (विपा) यौ विविधप्रकारेण पातस्तौ (गिरा) वाण्या (महिक्षत्रौ) महत्क्षत्रं ययोस्तौ (ऋतम्) सत्याढ्यम् (बृहत्) महत् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वो यौ विपा महिक्षत्रौ बृहदृतं गृह्णीयातां ताभ्यां मित्राय वरुणाय यूयं गिरा प्र गायत ॥ १ ॥

भावार्थः—यावध्यापकोपदेशकौ सर्वान्मनुष्यान् विद्यादिना शोधयतस्तौ मनुष्यैः सर्वदा सत्कर्त्तव्यौ ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (वः) तुम लोगों के जो (विपा) अनेक प्रकार से रक्षा करने वाले (महिक्षत्रौ) बड़े क्षत्र जिन के वे (बृहत्) बड़े (ऋतम्) सत्य से युक्त को ग्रहण करें उन दोनों से (मित्राय) मित्र के और (वरुणाय) उत्तम आचरणवाले के लिये तुम (गिरा) वाणी से (प्र,गायत) प्रशंसा करो ॥१॥

भावार्थः—जो अध्यापक और उपदेशक जन सब मनुष्यों को विद्यादि से पवित्र करते हैं वे मनुष्यों से सर्वदा सत्कार करने योग्य हैं ॥ १ ॥

मनुष्यैरिह कथं भवितव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को यहां कैसे होना चाहिये इस विषय को० ॥

सम्राजा या घृतयोनी मित्रश्चोभा वरुणश्च । देवा देवेषु प्रशस्ता ॥ २ ॥

सम्ऽराजा । या । घृतयोनी इति घृतऽयोनी । मित्रः । च । उभा । वरुणः । च । देवा । देवेषु । प्रऽशस्ता ॥ २ ॥

पदार्थः—(सम्राजा) यौ सम्यग्राजेते तौ (या) यौ (घृतयोनी) घृतमुदकं कारणं ययोस्तौ (मित्रः) सखा (च) (उभा) उभौ (वरुणः) वरणीयः (च) (देवा) देवौ (देवेषु) विद्वत्सु (प्रशस्ता) श्रेष्ठौ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या घृतयोनी देवेषु प्रशस्ता सम्राजा देवा मित्रश्च वरुणश्चोभा प्रवर्त्तेते तौ यूयं बहु मन्यध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वत्सु विद्वांसो राजपुरुषाश्चक्रवर्त्तिराज्यं साद्धुं शक्नुवन्ति त एव कीर्त्तिमन्तो जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (या) जो (घृतयोनी) घृतयोनी अर्थात् जल कारण जिन का वे (देवेषु) विद्वानों में (प्रशस्ता) श्रेष्ठ (सम्राजा) उत्तम प्रकार शोभित होने वाले (देवा) दो विद्वान् अर्थात् (मित्रः) मित्र (च) और (वरुणः) स्वीकार करने योग्य (च) भी (उभा) दोनों प्रवृत्त होते हैं उन दोनों का आप लोग बहुत आदर करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—जो विद्वानों में विद्वान् राजपुरुष चक्रवर्त्तिराज्य को सिद्ध कर सके हैं वे ही यशस्वी होते हैं ॥ २ ॥

पुना राज्यं कथमुन्नेयमित्याह ॥

फिर राज्य कैसे उन्नति को प्राप्त करना चाहिये इस विषय को० ॥

ता नः शक्तं पार्थिवस्य महो रायो दिव्यस्य । महि वां क्षत्रं देवेषु ॥ ३ ॥

ता । नः । शक्म॑ । पार्थि॑वस्य । म॒हः । रा॒यः । दि॒व्यस्य॑ । महि॑ । वा॒म् । क्ष॒त्रम् । दे॒वेषु॑ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (नः) अस्माकम् (शक्मम्) समर्थम् (पार्थिवस्य) पृथिव्यां विदितस्य (महः) महतः (रायः) धनस्य (दिव्यस्य) दिवि शुद्धे व्यवहारे भवस्य (महि) महत् (वाम्) युवयोः (क्षत्रम्) राज्यं धनं वा (देवेषु) सत्यविद्यां प्राप्तेषु ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या नः पार्थिवस्य महो रायो दिव्यस्य शक्मं ययोर्वां देवेषु महि क्षत्रं वर्त्तते ता युवां वयं सत्कुर्य्याम ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजपुरुषा युष्माभिर्यदि स्वं राज्यं विद्वद्भी रक्ष्येत तर्हि तत्पृथिव्यां विदितं समर्थं जायेत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (नः) हम लोगों के सम्बन्ध में (पार्थिवस्य) पृथिवी में विदित (महः) बड़े (रायः) धन के और (दिव्यस्य) शुद्ध व्यवहार में हुए का (शक्मम्) समर्थ, जिन (वाम्) आप दोनों का (देवेषु) सत्य विद्या को प्राप्त हुओं में (महि) बड़ा (क्षत्रम्) राज्य वा धन वर्त्तमान है (ता) उन आप दोनों का हम लोग सत्कार करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजपुरुषो आप लोग जो अपने राज्य की विद्वानों से रक्षा करें तो वह पृथिवी में विदित हुआ समर्थ होवै ॥ ३ ॥

विद्वद्वदितरैर्वर्त्तितव्यमित्याह ॥

विद्वानों के सदृश इतरजनों को वर्त्ताव करना चाहिये इस वि० ॥

ऋ॒तमृ॒तेन॒ सप॑न्तेषि॒रं दक्ष॑माशाते । अ॒द्रुहा॑ दे॒वौ व॑र्धेते ॥ ४ ॥

ऋ॒तम् । ऋ॒तेन॑ । सप॑न्ता । इ॒षि॒रम् । दक्ष॑म् । आ॒शा॒ते॒ इति॑ । अ॒द्रुहा॑ । दे॒वौ । व॒र्धे॒ते॒ इति॑ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ऋतम्) सत्यम् (ऋतेन) सत्येन (सपन्ता) आक्रोशन्तौ (इषिरम्) प्राप्तव्यम् (दक्षम्) बलम् (आशाते) (अद्रुहा) द्रोहरहितौ (देवौ) विद्वांसौ (वर्धेते) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथर्त्तेनर्त्तं सपन्तेषिरं दक्षमाशातेऽद्रुहा देवौ वर्धेते तथा यूयमपि प्रयतध्वम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—मनुष्यैर्विद्वद्वत्क्रियां कृत्वा सदैव वर्धितव्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (ऋतेन) सत्य से (ऋतम्) सत्य का (सपन्ता) आक्रोश करते हुए (इषिरम्) प्राप्त होने योग्य (दक्षम्) बल को (आशाते) व्याप्त होते हैं और (अद्रुहा) द्वेष से रहित (देवौ) दो विद्वान् जन (वर्धेते) वृद्धि को प्राप्त होते हैं वैसे आप लोग भी प्रयत्न करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों के सदृश क्रिया कर के सदा ही वृद्धि करें ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं विज्ञाय किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जान क्या करना चाहिये इस वि० ॥

वृष्टिद्यावा रीत्यापेषस्पती दानुमत्याः । बृहन्तं गर्त्तमाशाते ॥ ५ ॥ ६ ॥

वृष्टिऽद्यावा । रीतिऽआपा । इषः । पती इति । दानुऽमत्याः । बृहन्तम् । गर्त्तम् । आशाते इति ॥ ५ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(वृष्टिद्यावा) वृष्टिश्च द्यौश्च याभ्यां तौ (रीत्यापा) रीतिश्चापश्च ययोस्तौ (इषः) अन्नादेः (पती) पालकौ (दानुमत्याः) बहूनि दानवो दानानि विद्यन्ते यस्यां पृथिव्यां तस्या मध्ये (बृहन्तम्) महान्तम् (गर्त्तम्) गृहम् (आशाते) व्याप्नुतः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वृष्टिद्यावा रीत्यापेषस्पती वायुविद्युतौ दानुमत्या बृहन्तं गर्त्तमाशाते तौ यूयं विज्ञायोपकुरुत ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्या वृष्ट्यादिनिमित्तानि सूर्य्यवायुविद्युदादीनि जानीयुस्तर्हि तत्तत्कार्य्यं कर्त्तुं शक्नुयुरिति ॥ ५ ॥

अथ मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सहसङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तषष्टितमं सूक्तं षष्ठो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः——हे मनुष्यो जो (वृष्टिद्यावा) वृष्टि और अन्तरिक्ष के कारण (रीत्यापा) रीति और जल जिन के सम्बन्ध में वह (इषः) अन्न आदि के (पती) पालक वायु और विद्युदग्नि (दानुमत्याः) बहुत दान विद्यमान जिस में उस पृथिवी के मध्य में (बृहन्तम्) बड़े (गर्त्तम्) गृह को (आशाते) व्याप्त होते हैं उन दोनों को आप लोग जान के उपकार करो ॥ ५ ॥

भावार्थः——जो मनुष्य वृष्टि आदि में कारण सूर्य्य वायु और बिजुली आदि को जानें तो उस कार्य्य को कर सकें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में मित्र श्रेष्ठ और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह अरसठ का सूक्त और छठवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

त्री रोचनेति चतुर्ऋचस्यैकोनसप्ततितमस्य सूक्तस्य उरुचक्रिरात्रेय ऋषिः। मित्रावरुणौ देवते। १। २ निचृत्त्रिष्टुप्। ३। ४ विराट्त्रिष्टुप्छन्दः। गान्धारः स्वरः॥

अथ मनुष्यैः किं विज्ञाय किं कर्त्तव्यमित्याह॥

अब चार ऋचा वाले उनहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में इस संसार में मनुष्यों को क्या जान कर क्या करना चाहिये इस वि०॥

त्री रो॑च॒ना व॑रुण॒ त्रीँरु॒त द्यून्त्रीणि॑ मित्र धारयथो॒ रजां॑सि। वा॒वृ॒धा॒नाव॒मतिं॑ क्ष॒त्रिय॒स्यानु॑ व्र॒तं रक्ष॑माणावजु॒र्य्यम्॥ १॥

त्री। रो॒च॒ना। व॒रु॒ण॒। त्रीन्। उ॒त। द्यून्। त्रीणि॑। मि॒त्र॒। धा॒र॒य॒थः॒। रजां॑सि। व॒वृ॒धा॒नौ। अ॒मति॑म्। क्ष॒त्रिय॑स्य। अनु॑। व्र॒तम्। रक्ष॑माणौ। अ॒जु॒र्य्यम्॥ १॥

पदार्थः—(त्री) त्रीणि भौमविद्युत्सूर्यादीनि (रोचना) प्रकाशनानि (वरुण) उदान इव वर्त्तमान (त्रीन्) (उत) (द्यून्) प्रकाशान् (त्रीणि) प्रकाशनीयानि (मित्र) प्राण इव (धारयथः) (रजांसि) लोकान् (वावृधानौ) वर्धमानौ (अमतिम्) रूपम् (क्षत्रियस्य) क्षत्रापत्यस्य राज्ञः (अनु) (व्रतम्) कर्मशीलं वा (रक्षमाणौ) (अजुर्य्यम्) अजीर्णम्॥ १॥

अन्वयः—हे मित्र वरुण यथा प्राणोदानौ त्री रोचना त्रीन् द्यूनुत त्रीणि प्रकाशनीयानि रजांसि वावृधानौ सन्तौ क्षत्रियस्यामतिमजुर्य्यमनु व्रतं रक्षमाणौ सन्तौ धारयतस्तथैतौ युवां धारयथः॥ १॥

भावार्थः—अस्मिञ्जगति त्रिविधा दीप्तिर्वर्त्तत एका सूर्य्यस्य, द्वितीया विद्युतस्तृतीया भूमिस्थस्याग्नेस्ताः सर्वा ये क्षत्रियादयो जानीयुस्तेऽक्षयं राज्यं कर्त्तुं शक्नुयुः॥ १॥

पदार्थः—हे (मित्र) प्राणवायु के और (वरुण) उदानवायु के सदृश वर्त्तमान जैसे प्राण और उदानवायु वा (त्री) तीन अर्थात् भूमि बिजुली और

सूर्य्य रूप अग्नि जो (रोचना) प्रकाश होने योग्य उन को और (त्रीन्) तीन (द्यून्) प्रकाशों (उत) और (त्रीणि) प्रकाशित होने योग्य (रजांसि) लोकों को (वावृधानौ) बढ़ाते हुए (क्षत्रियस्य) रजपूत राजा के (अमतिम्) रूप को और (अजुर्य्यम्) नहीं जीर्ण हुए (अनु, व्रतम्) कर्म वा स्वभाव को (रक्षमाणौ) रक्षा करते हुए धारण करते हैं वैसे इन दोनों को आप दोनों (धारयथः) धारण करते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस संसार में तीन प्रकार का प्रकाश है एक सूर्य्य का दूसरा बिजुली का तीसरा पृथिवी में वर्त्तमान अग्नि का उन तीनों को जो क्षत्रिय आदि जानें वे अक्षयराज्य करने को समर्थ होवें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

इरावतीर्वरुण धेनवो वां मधुमद्वां सिन्धवो मित्र दुह्रे । त्रयस्तस्थुर्वृषभासस्तिसृणां धिषणानां रेतोधा वि द्युमन्तः ॥ २ ॥

इरावतीः । वरुण । धेनवः । वाम् । मधुऽमत् । वाम् । सिन्धवः । मित्र । दुह्रे । त्रयः । तस्थुः । वृषभासः । तिसृणाम् । धिषणानाम् । रेतःऽधाः । वि । द्युऽमन्तः ॥ २ ॥

पदार्थः—(इरावतीः) बह्वन्नादिसामग्रीस्ताः (वरुण) उत्तमकर्मकारी (धेनवः) वाण्यो गाव इव (वाम्) युवाम् (मधुमत्) (वाम्) (सिन्धवः) नद्यः (मित्र) सुखे (दुह्रे) प्रपूरयन्ति (त्रयः) (तस्थुः) तिष्ठन्ति (वृषभासः) वर्षकाः (तिसृणाम्) त्रिविधानाम् (धिषणानाम्) कर्म्मोपासनाज्ञानविदाम् (रेतोधाः) यो रेतो वीर्यं दधाति सः (वि) (द्युमन्तः) प्रशस्तकामनायुक्ताः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे वरुण मित्र वां या इरावतीर्धेनवो मधुमद् दुह्रे ये सिन्धवो वां दुह्रे तिसृणां धिषणानां त्रयो द्युमन्तो वृषभासो रेतोधाश्च वितस्थुः तान्युवां सम्प्रयुञ्जतम् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे सर्वमित्रा जना यूयं धेनुवत्सुखप्रदा नदीवन्मलापहारकाः प्रज्ञाप्रदाः कामनासिद्धिदाश्च भवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (वरुण) उत्तम कर्म्म के करने वाले (मित्र) मित्र (वाम्) आप दोनों को जो (इरावतीः) बहुत अन्न आदि सामग्रियां (धेनवः) और वाणियां गौओं के सदृश (मधुमत्) मधुमान् जैसे हो वैसे (दुह्रे) अच्छे प्रकार पूरित करती हैं और जो (सिन्धवः) नदियां वे (वाम्) आप दोनों को उत्तम प्रकार पूरित करती हैं (तिसृणाम्) तीन प्रकार के (धिषणानाम्) कर्म्म उपासना और ज्ञान के जानने वालों के (त्रयः) तीन (द्युमन्तः) उत्तम कामनाओं से युक्त (वृषभासः) वर्षानेवाले (रेतोधाः) और जो वीर्य्य को धारण करता है वह (वि) विशेष कर के (तस्थुः) स्थित होते हैं उन को आप दोनों संप्रयुक्त करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे सब के मित्र जनो आप लोग गौ के सदृश सुख के देने वाले नदी के सदृश मल के दूर करने बुद्धि के देने और कामनाओं की सिद्धि के देने वाले हूजिये ॥ २ ॥

मनुष्यैः सततं प्रयतितव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को निरन्तर प्रयत्न करना चाहिये इस वि० ॥

प्रातर्देवीमदितिं जोहवीमि मध्यन्दिन उदिता सूर्यस्य । राये मित्रावरुणा सर्वतातेळे तोकाय तनयाय शं योः ॥ ३ ॥

प्रातः । देवीम् । अदितिम् । जोहवीमि । मध्यन्दिने । उत्ऽइता । सूर्यस्य । राये । मित्रावरुणा । सर्वऽताता । ईळे । तोकाय । तनयाय । शम् । योः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(प्रातः) (देवीम्) दिव्यां प्रज्ञाम् (अदितिम्) अखण्डबोधाम् (जोहवीमि) भृशं गृह्णामि (मध्यन्दिने) मध्याह्ने (उदिता) उदिते (सूर्यस्य) (राये) धनाद्याय (मित्रावरुणा) प्राणोदानवन्मातापितरौ (सर्वताता) सर्वेषां सुखप्रदे यज्ञे (ईळे) प्रशंसे (तोकाय) अल्पाय (तनयाय) कुमाराय (शम्) सुखम् (योः) संयुक्तम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा यथाहं सर्वताता राये तोकाय तनयाय प्रातर्देवीमदितिं सूर्यस्य मध्यन्दिन उदिता योः शं जोहवीमि योऽहमीळे तथा युवामाचरतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्याः कुटुम्बपालनाय सतां शिक्षायै वृद्धये सर्वदा प्रयतन्ते ते विद्वत्कुलं कुर्वन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के सदृश माता और पिता जैसे मैं (सर्वताता) सब के सुख देनेवाले यज्ञ में (राये) धन आदि के लिये (तोकाय) छोटे (तनयाय) कुमार के अर्थ (प्रातः) प्रातःकाल (देवीम्) श्रेष्ठ बुद्धि को (अदितिम्) अखण्डित बोध से युक्त को और (सूर्य्यस्य) सूर्य्य के (मध्यन्दिने) मध्याह्न (उदिता) उदित में (योः) संयुक्त (शम्) सुख को (जोहवीमि) अत्यन्त ग्रहण करता हूं और मैं (ईळे) प्रशंसा करता हूं वैसे आप दोनों आचरण कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो मनुष्य कुटुम्ब के पालन के लिये श्रेष्ठ पुरुषों की शिक्षा और वृद्धि के लिये सर्वदा प्रयत्न करते हैं वे विद्वानों के कुल को करते हैं ॥ ३ ॥

मनुष्यैः किं किं ज्ञातव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को क्या क्या जानना चाहिये इस वि० ॥

या धर्त्तारा रजसो रोचनस्योतादित्या दिव्या पार्थिवस्य । न वां देवा अमृता आमिनन्ति व्रतानि मित्रावरुणा ध्रुवाणि ॥ ४ ॥ ७ ॥

या । धर्त्तारा । रजसः । रोचनस्य । उत । आदित्या । दिव्या । पार्थिवस्य । न । वाम् । देवाः । अमृताः । आ । मिनन्ति । व्रतानि । मित्रावरुणा । ध्रुवाणि ॥ ४ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(या) यौ (धर्त्तारा) धर्त्तारौ (रजसः) लोकस्य (रोचनस्य) दीप्तिमतः (उत) (आदित्या) आदित्यानाम् (दिव्या) दिव्यानाम् (पार्थिवस्य) पृथिव्यां विदितस्य (न) निषेधे (वाम्) युवयोः (देवाः) विद्वांसः (अमृताः) प्राप्तजीवनमुक्तिसुखाः (आ) समन्तात् (मिनन्ति) हिंसन्ति (व्रतानि) कर्म्माणि (मित्रावरुणा) प्राणोदानवदध्यापकोपदेशकौ (ध्रुवाणि) निश्चलानि ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा येऽमृता देवा वां ध्रुवाणि व्रतानि नामिनन्ति या

रोचनस्य रजस आदित्या दिव्या उत पार्थिवस्य रजसो धर्त्तारा वर्त्तेते तौ विजानीयातम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यौ वायुविद्युत्सूर्यौ सर्वलोकधर्त्तारौ वर्त्तेते तौ परमेश्वरेण धृताविति मत्वा सर्वमीश्वरेणैव धृतमिति वेद्यम् ॥ ४ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्युद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनसप्ततितमं सूक्तं सप्तमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान वायु के समान वर्त्तमान अध्यापक और उपदेशक जनो जो (अमृताः) प्राप्त हुआ जीवनमुक्तिसुख जिन को वे (देवा) विद्वान् जन (वाम्) आप दोनों के (ध्रुवाणि) निश्चित (व्रतानि) कर्म्मों का (न) नहीं (आ) सब प्रकार से (मिनन्ति) नाश करते हैं और (या) जो (रोचनस्य) प्रकाश वाले (रजसः) लोक के (आदित्या) सूर्य्यों के (दिव्या) प्रकाशमानों के (उत) और (पार्थिवस्य) पृथिवी में विदित लोक के (धर्त्तारा) धारण करने वाले वर्त्तमान हैं उन को जानिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो वायु बिजुली और सूर्य्य सम्पूर्ण लोक के धारण करने वाले हैं वे परमेश्वर से धारण किये गये हैं ऐसा जान कर सम्पूर्ण ईश्वर ने ही धारण किया ऐसा जानना चाहिये ॥ ४ ॥

इस सूक्त में प्राण उदान और बिजुली के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह उनहत्तरवां सूक्त और सप्तम वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

पुरूरुणेति चतुर्ऋचस्य सप्ततितमस्य सूक्तस्य । उरुचक्रिरात्रेय ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १-४ गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब चार ऋचावाले सत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस वि० ॥

पुरूरुणा चिद्ध्यस्त्यवो नूनं वां वरुण । मित्र वंसि वां सुमतिम् ॥१॥

पुरुऽउरुणा । चित् । हि । अस्ति । अवः । नूनम् । वाम् । वरुण । मित्र । वंसि । वाम् । सुऽमतिम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(पुरूरुणा) बहुतरम् । अत्र सुपां सुलुगित्याकारादेशः । (चित्) अपि (हि) यतः (अस्ति) (अवः) रक्षणादिकम् (नूनम्) निश्चितम् (वाम्) युवयोः (वरुण) वर (मित्र) सखे (वंसि) सम्भजासि (वाम्) युवयोः (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मित्र वरुण हि वां यत्पुरूरुणा नूनमवोस्ति यच्चित्त्वं वंसि यो वां सुमतिं गृह्णाति तौ युवां तं च वयं सेवेमहि ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये रक्षका राजपुरुषाः प्रजा अत्यन्तं रक्षन्ति त एव प्रजापुरुषैः सेव्याः सन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (मित्र) मित्र (वरुण) श्रेष्ठ (हि) जिससे (वाम्) आप दोनों का जो (पुरूरुणा) अत्यन्त बहुत (नूनम्) निश्चित (अवः) रक्षण आदि (अस्ति) है और जिस को (चित्) निश्चित आप (वंसि) सेवन करते हैं और जो (वाम्) आप दोनों की (सुमतिम्) उत्तम बुद्धि को ग्रहण करता है उन आप दोनों और उस की हम लोग सेवा करें ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो रक्षक राजपुरुष प्रजाओं की अत्यन्त रक्षा करते हैं वे ही प्रजापुरुषों से सेवा करने योग्य हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ता वां सम्यगद्रुहाणेषमश्याम धायसे । वयं ते रुद्रा स्याम ॥२॥

ता । वाम् । सम्यक् । अद्रुहाणा । इषम् । अश्याम । धायसे । वयम् । ते । रुद्रा । स्याम ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (वाम्) युवयोः (सम्यक्) (अद्रुहाणा) द्रोहरहितौ (इषम्) अन्नं विज्ञानं वा (अश्याम) प्राप्नुयाम (धायसे) धर्त्तुम् (वयम्) (ते) (रुद्रा) रुतो रोदनाद्द्रावयितारौ (स्याम) भवेम ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अद्रुहाणा रुद्रा वयं वां धायस इषं सम्यगश्याम ते वयं ता सेवन्तः सर्वस्य धायसे स्याम ॥ २ ॥

भावार्थः—तावेवाध्यापकोपदेशकौ कृतक्रियौ भवेतां यौ क्रोधलोभादिविरहौ स्यातां ये ताभ्यामधीयते विद्याधारणे प्रयतमानाः स्युः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अद्रुहाणा) द्वेष से रहित (रुद्रा) रोदन से शब्द कराने वाले (वयम्) हम लोग (वाम्) आप दोनों के (धायसे) धारण करने को (इषम्) अन्न वा विज्ञान को (सम्यक्) उत्तम प्रकार (अश्याम) प्राप्त होवें (ते) वे हम लोग (ता) उन दोनों का सेवन करते हुए सब के धारण करने को (स्याम) होवें ॥ २ ॥

भावार्थः—वे ही अध्यापक और उपदेशक कृतक्रिय होवें जो क्रोध और लोभ आदि दोषों से रहित होवें और जो उन से पढ़ते हैं विद्या के धारण में प्रयत्न करते हुए होवें ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे वर्त्तें इस विषय को० ॥

पातं नो रुद्रा पायुभिरुत त्रायेथां सुत्रात्रा । तुर्याम दस्यून्तनूभिः ॥ ३ ॥

पातम् । नः । रुद्रा । पायुऽभिः । उत । त्रायेथाम् । सुऽत्रात्रा । तुर्याम । दस्यून् । तनूभिः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(पातम्) (नः) अस्मान् (रुद्रा) दुष्टानां रोदयितारौ (पायुभिः) रक्षणै रक्षकैर्वा (उत) अपि (त्रायेथाम्) (सुत्रात्रा) यः सुष्ठु त्रायते तेन (तुर्याम) हिंस्याम (दस्यून्) दुष्टां स्तेनान् (तनूभिः) शरीरैः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे रुद्रा सभासेनेशौ युवां सुत्रात्रा सह पायुभिर्नः पातमुत त्रायेथाम् । यतो वयं तनूभिर्दस्यूंस्तुर्य्याम ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यौ सभासेनेशौ सततं प्रजा रक्षेतां तयो रक्षणं प्रजाः कुर्युः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (रुद्रा) दुष्टों के रुलाने वाले सभा और सेना के स्वामी आप दोनों (सुत्रात्रा) उत्तम प्रकार पालन करने वाले के साथ (पायुभिः) रक्षणों वा रक्षकों से (नः) हम लोगों का (पातम्) पालन करिये और (उत) भी (त्रायेथाम्) रक्षा कीजिये जिस से हम लोग (तनूभिः) शरीरों से (दस्यून्) दुष्ट चोरों का (तुर्य्याम्) नाश करैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो जो सभा और सेना के स्वामी निरन्तर प्रजाओं की रक्षा करैं उन का रक्षण प्रजा करैं ॥ ३ ॥

उत्तमैः कस्माच्चिदपि पुरुषाद्दानं कदाचिन्न ग्रहीतव्यमित्याह ॥

उत्तमों को किसी पुरुष से भी दान कभी न ग्रहण करना चाहिये इस वि० ॥

मा कस्याद्भुतक्रतू यक्षं भुजेमा तनूभिः । मा शेषसा मा तनसा ॥ ४ ॥ ८ ॥

मा । कस्य । अद्भुतक्रतू । इत्यद्भुतऽक्रतू । यक्षम् । भुजेम । तनूभिः । मा । शेषसा । मा । तनसा ॥ ४ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(मा) (कस्य) (अद्भुतक्रतू) अद्भुता क्रतुः प्रज्ञा कर्म वा ययोस्तौ (यक्षम्) पानम् (भुजेम) पालयेम । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (तनूभिः)

शरीरैः (मा) (शेषसा) अपत्यैः सह वर्त्तमानाः (मा) (तनसा) पौत्रादिसहिता ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अद्भुतक्रतू वयं तनूभिः कस्यचिद्यत्तं माभुजेम । शेषसा माभुजेम तनसा माभुजेम ॥ ४ ॥

भावार्थः—विद्वांस एवमुपदेशं कुर्य्युर्येन कस्माच्चिद्दानं कोपि न गृह्णीयात् । तथैव मातापितृभ्यां पुत्रपौत्रादयोपि दानरुचिं न कुर्य्युरिति ॥ ४ ॥

अत्र मित्रावरुणविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥
इति सप्ततितमं सूक्तमष्टमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अद्भुतक्रतू) अद्भुत बुद्धि वा कर्म वालो ! हम लोग (तनूभिः) शरीरों से (कस्य) किसी के (यत्तम्) दान का (मा) नहीं (भुजेम) सेवन करें और (शेषसा) अन्यों के साथ वर्त्तमान हुए (मा) नहीं पालन करें और (तनसा) पौत्र आदि के सहित (मा) नहीं पालन करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—विद्वान् जन ऐसा उपदेश करें जिससे कि किसी से दान कोई भी नहीं ग्रहण करै वैसे ही माता और पिता से पुत्र पौत्र आदि भी दान की रुचि न करें ॥ ४ ॥

इस सूक्त में प्राण उदान और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस
सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति
जाननी चाहिये ॥

यह सत्तरवां सूक्त और अष्टम वर्ग समाप्त हुआ ॥